

**ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ
(ФИЛИАЛ)
ФГАОУ ВО «КФУ им. В. И. ВЕРНАДСКОГО»
В г. ЯЛТЕ**

Г. А. Солопина

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

*Методические рекомендации по выполнению
самостоятельной работы обучающимися направления
подготовки 45.03.01 Филология*

ЯЛТА-2018

УДК 811.111(075.4)

ББК 81.432.1я73

С 60

Рекомендовано к печати

Учебно-методической комиссией Института филологии, истории и искусств ГПА (филиал) ФГАОУ ВО «КФУ им. В. И. Вернадского» в г. Ялте (протокол заседания № 6 от 16.02.2018)

Рецензенты:

Береснев А.А. – кандидат пед. наук, доцент кафедры иностранной филологии и методики преподавания Гуманитарно-педагогической академии (филиал) ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского» в г. Ялте.

Пирожкова А.О. – кандидат пед. наук, доцент кафедры иностранной филологии и методики преподавания Гуманитарно-педагогической академии (филиал) ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского» в г. Ялте.

С 60

Солопина Г.А.

Практический курс английского языка. Английский язык : Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы обучающимися направления подготовки 45.03.01 Филология / Г. А. Солопина. – Ялта : РИО ГПА (филиал) ФГАОУ ВО «КФУ им. В. И. Вернадского», 2018. – 100 с.

В издании представлены методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы обучающимися направления подготовки 45.03.01 Филология в рамках дисциплин «Английский язык» и «Практический курс английского языка». Издание рекомендуется использовать обучающимся всех форм обучения (очной, очно–заочной, заочной) при подготовке к аудиторным занятиям (практическим и лабораторным), подготовке контрольных и курсовых работ, исследовательской и самостоятельной работы.

УДК 811.111(075.4)

ББК 81.432.1я73

© Солопина Г. А. 2018

© ГПА (филиал) ФГАОУ ВО «КФУ
им. В. И. Вернадского», 2018

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	5
Раздел 1. Чтение.....	9
Раздел 2. Работа с лексическим материалом.....	22
Раздел 3. Работа над устной речью (монолог, диалог, пересказ, ролевые игры, дебаты).....	32
Раздел 4. Работа над письменной речью (эссе, аннотация, изложение, обзор).....	59
Раздел 5. Аудирование.....	70
Раздел 6. Доклад.....	73
Раздел 7. Презентация.....	76
Раздел 8. Проект.....	94
Список используемых источников.....	97

ВВЕДЕНИЕ

Самостоятельная работа является важной составляющей и основой подготовки будущего специалиста, т.к. цель самообразования – усвоить образовательное действие с его последующей отработкой на практических занятиях. Реализация такой цели на практике содействует решению задач интеграции – полному соединению образования и воспитания, воплощению принципа развивающего образования, формирования личности будущего специалиста. Самостоятельная работа по иностранному языку решает следующие задачи:

- усовершенствование знаний, умений и навыков, полученных на практических занятиях;
- расширение мировоззрения обучающихся;
- развитие творческих способностей, самостоятельности, эстетических вкусов.

Эффективность образовательной деятельности зависит от готовности обучающегося к самообразованию и его индивидуальных качеств. Способность к самообразованию является одним из самых важных условий не только овладения иностранным языком, но и формирования навыков самостоятельной работы в целом.

Только готовя способную к самообучению личность можно реализовать модель филолога нового типа, ориентированного на условия информационного общества и широких международных контактов. Центральной проблемой в организации самостоятельной работы является проблема обеспечения высокой внутренней мотивации к самостоятельному освоению. Производительность самостоятельной работы по иностранному языку зависит от психолого-педагогических

условий ее организации: как мотивируется учебно-познавательная деятельность обучающихся; как реализуется профессионально-коммуникативная компетенция обучающегося; как осуществляется контроль его знаний. Главной задачей, которую должно решать самостоятельное обучение является формирование навыков и умений самообучения, необходимых для овладения иностранным языком.

Самостоятельная работа – это самостоятельная учебно-познавательная деятельность проблемного, творческого и практического характера. Самостоятельная работа базируется на владении обучающимися навыками и умениями, приобретенными на практических занятиях по иностранному языку, поэтому важно, чтобы обучающиеся наиболее полно использовали эти навыки и умения во время самостоятельной работы. Самостоятельная работа по дисциплине «Английский язык» для обучающихся 3–4 курса очной формы обучения направление подготовки 45.03.01 Филология направленность программы «Прикладная филология», а также по дисциплине «Практический курс английского языка» для обучающихся 3–4 курса очной формы обучения направление подготовки 45.03.01 Филология направленность программы «Преподавание филологических дисциплин» включает в себя большое количество самостоятельной работы, которая тематически связана с учебным содержанием аудиторных занятий, дополняет и расширяет их лексическое и грамматическое наполнение.

Контроль каждой самостоятельной работы проводится в форме устного опроса (монологическое высказывание, диалог, полилог, индивидуальное чтение) и письменного контроля (диктант, сочинение, письменный перевод, лексико-грамматический тест, изложение, обзор). Тематика и уровень сложности самостоятельной работы соответствуют учебной программе курса «Английский

язык» и «Практический курс английского языка» для обучающихся направления подготовки 45.03.01 Филология.

Целью преподавание учебных дисциплин «Английский язык» и «Практический курс английского языка» является обеспечение и формирование у обучающихся профессиональной языковой компетенции, что будет содействовать их эффективному функционированию в культурном разнообразии учебного и профессионального окружения.

Основной целью изучения учебной дисциплины обучающимися является практическое овладение иностранным языком на базе профессионально-ориентированного обучения в объеме тематики, определенной учебной программой. Главной задачей изучения дисциплин «Английский язык», «Практический курс английского языка» является совершенствование и дальнейшее развитие приобретенных на начальных курсах знаний, умений и навыков по английскому языку в различных видах речевой деятельности. Изучение английского языка предполагает владение общеупотребительной и терминологической лексикой, грамматикой английского языка, приобретение продвинутых навыков чтения и устному и письменному переводу текстов разной тематики, умение понимать английский язык, как при непосредственном общении, так и в аудио записи, диалогической и монологической речи. Целью самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Английский язык», «Практический курс английского языка» является подготовка к практическим занятиям и экзамену по учебной дисциплине, а также развитие и совершенствование навыков самостоятельной работы, создание индивидуального подхода к познанию и самостоятельной проработки учебного материала.

Для самостоятельной работы обучающихся направления подготовки 45.03.01 Филология предлагаются задания из основного учебника «Практический курс английского языка» под редакцией В.Д. Аракина, запланированных для отработки на практических занятиях. При подготовке к практическим занятиям обучающимся рекомендуется использовать литературу, которая указывается в учебной программе. Во время подготовки творческих задач предлагается использовать русскоязычную и англоязычную справочную литературу. Во время самостоятельного перевода текстов рекомендуется использовать печатные и электронные словари. Для поиска интересных текстов тематического направления предлагается использовать ресурс Интернета с аутентичными электронными периодическими профессиональными изданиями. Самостоятельную работу по подготовке к практическим занятиям можно разделить на несколько видов:

1. Чтение.
2. Работа с лексическим материалом.
3. Работа над устной речью (монолог, диалог, пересказ, ролевые игры, дебаты).
4. Работа над письменной речью (эссе, аннотация, изложение, обзор).
5. Аудирование.
6. Доклад.
7. Презентация.
8. Проект.

РАЗДЕЛ 1. ЧТЕНИЕ

1.1. Общая характеристика видов чтения

Одним из важнейших видов самостоятельной работы является чтение. Цель чтения состоит в развитии навыков устной речи при обсуждении произведения, расширении лексического запаса, знакомстве читателей с англоязычной литературой в оригинале. Кроме того, чтение позволяет развивать навыки письменной речи, филологического анализа текста, способствует усвоению грамматических конструкций, формированию собственного мнения.

Чтение может быть аудиторным и внеаудиторным. Аудиторное чтение направлено, прежде всего, на восприятие информации и овладение лексикой, представленной в тексте. Чаще всего материалом для такого вида работы служат адаптированные отрывки из аутентичных художественных текстов, научно–популярные статьи, а также специально созданные авторами учебников тексты. Внеаудиторное, т.е. такое, которое совершается без непосредственного контроля преподавателя, может подразделяться на следующие типы:

- чтение текстов, представленных в учебнике;
- домашнее чтение;
- индивидуальное чтение.

Домашнее чтение представляет собой работу над текстом и упражнениями к нему. Зачастую берется один сборник рассказов или адаптированное англоязычное произведение соответствующее уровню 1–2 курса. Обычно предлагаются следующие виды работ по домашнему чтению:

1. **Чтение и перевод** художественного текста или его отрывка. Допускается прочтение и сопоставление русского художественного перевода только после ознакомления с оригинальным вариантом;

2. **Работа с вокабуляром.** Обучающиеся должны выписать все незнакомые слова. Часто после текста предлагаются лексические единицы для отработки. Обучающиеся должны их выучить.

3. **Работа с лексическими упражнениями** позволяет усвоить предложенную лексику, научиться использовать ее в собственной речи.

4. **Выполнение грамматических упражнений** нацелено на отработку грамматических конструкций.

5. **Анализ произведения** может включать в себя упражнения на внимательность и восприятие (Attention and Comprehension Check), а также на оценку изображаемых событий, определение темы и идеи произведения, сообщения автора, характеристику стилистических особенностей и другие виды литературоведческого анализа. Кроме того, задания могут иметь продуктивный характер, например, составить диалог между героями, дать характеристику персонажей и т.д. Обязательным пунктом анализа должно быть выражение собственного мнения и впечатлений от прочитанного.

Коллективная проверка выполненной работы проходит на специально отведенном занятии по домашнему чтению, по результатам которого выставляется оценка за выполненную работу.

Индивидуальное чтение предполагает более высокий уровень владения языком (Intermediate и выше). Каждый обучающийся самостоятельно выбирает себе произведение, руководствуясь собственными предпочтениями или рекомендациями преподавателя. Предпочтительнее выбирать оригинальную литературу британских или американских авторов, т.к. именно эти

варианты английского языка наиболее распространены и знакомы обучающимся. Выбор книги, написанной на другом варианте английского языка, допускается, однако следует помнить, что это может вызвать дополнительные трудности у читателя. Кроме того, рекомендуется брать книгу того литературного направления и исторической эпохи, которую на данном этапе обучающиеся изучают в рамках дисциплины «История зарубежной литературы», что будет способствовать лучшему восприятию текста и его проблематики, облегчит проводимый анализ. Именно анализу произведения уделяется основное внимание. Обучающийся должен продемонстрировать уже усвоенные им профессиональные компетенции.

Ежемесячно обучающийся должен читать от 50 до 100 страниц текста. Поэтому следует выбирать книгу, анализ которой можно сделать по завершению семестра. Данный вид работы является обязательным и входит в систему рейтингового оценивания (10– 15 баллов).

Работа по индивидуальному чтению состоит из следующих этапов:

1. **Чтение и перевод** художественного текста или его отрывка. Допускается прочтение и сопоставление русского художественного перевода только после ознакомления с оригинальным вариантом;

2. **Работа со словарем.** Обучающиеся должны выписать все незнакомые слова. Составление такого вокабуляра поможет им при защите этой самостоятельной работы. Слова в словаре всегда должны быть представлены в начальной (исходной) форме: существительное – в единственном числе, прилагательное – в обычной степени сравнения; глагол – в трех формах (напр., в англ. инфинитив / исходная форма глагола /, Past Indefinite, Past Participle).

3. **Составление вокабуляра самых употребляемых слов.** Одно слово со страницы. Таким

образом, если объем прочитанного текста составляет 200 страниц, значит, обучающийся должен выучить минимум это же количество лексических единиц, которые он сможет употреблять в дальнейшем. Важно понимать, что отбор этой лексики и ее усвоение вносит немаловажный вклад в расширение активного словаря обучающегося.

4. Детальный литературоведческий анализ произведения.

1.2. Презентация книги

План ответа

Устное выступление на занятии с защитой книги состоит из нескольких аспектов:

1. Рассказ об авторе книги. Следует включить в доклад:

– факты его биографии, имеющие отношение к его творческой деятельности;

– эпоху (исторические и социальные предпосылки);

– литературное направление, к которому он принадлежит;

– основные литературные произведения.

2. Небольшая характеристика жанра.

3. Изложение произведения. Кратко перескажите сюжет произведения. Определите проблему, поднятую (решаемую) автором. Сформулируйте основную идею произведения (сообщение автора).

4. Тема или темы, обсуждаемые в рассказе/романе.

5. Главные герои и их характеристика (кратко).

6. Интерпретация текста.

7. Ваши впечатления от прочитанного.

Не забудьте:

Принести книгу, которую Вы прочитали. Будьте готовы выразительно прочитать выдержку из текста и сделать ее англо-русский перевод, используя свой вокабуляр. При подготовке выразительного чтения указанного отрывка или отрывков обучающиеся должны опираться на уже полученные в курсе практической фонетики знания о правилах интонирования английской речи и существующих в ней интонационных образцах. Особое внимание необходимо уделять чтению и проработке сложных с фонетической точки зрения слов и фразовых единств, при необходимости делая пометы и составляя тонограммы отдельных частей отрывка. Если есть возможность, следует послушать дома книгу или ее отрывок в аудиозаписи.

1.2.1. Интерпретация текста

Самым сложным этапом данного вида работы является анализ или интерпретация текста, т.к. требует актуализации всех полученных в ходе профессиональной подготовки знаний, умений и навыков. Ниже приведен примерный **план интерпретации текста**.

1. Дайте общее определение изучаемого текста:

- повествование от третьего лица;
- повествование от первого лица;
- повествование переплетается с описаниями и диалогами персонажей;
- повествование насыщено отступлениями (философскими, психологическими, лирическими и т.д.);
- череда событий, переплетены с юмористическим (ироническим, сатирическим) изображением общества или персонажей и т.д.

2. Определите преобладающее настроение текста.

Оно может быть лирическое, драматическое, трагическое, оптимистичное / пессимистичное, драматичное, сентиментальное, эмоциональное / неэмоциональное, патетическое, сухое, мрачное, горькое, саркастические, радостное и т.д.

3. Композиция рассказа или романа.

Разделите текст на логически завершенные части и озаглавьте их. По возможности выберите ключевое предложение в каждой части, которая раскрывает его суть.

Напомним традиционную структуру композиции:

1. Экспозиция (введение).
2. Развитие сюжета (перечень событий).
3. Кульминация.
4. Развязка (исход истории).

Дайте подробный анализ каждой логически завершенной части.

4. Проанализируйте содержание, прокомментируйте язык, используемый автором для достижения желаемого эффекта (выразительные средства и стилистические приёмы).

Помните!

Необходимо подытожить Ваши наблюдения и сделать вывод. Укажите на языковые средства автора, которые составляют его индивидуальный стиль.

1.2.2. Вспомогательные выражения для анализа текста

Тема и место действие	The story deals with / is concerned with / describes / examines / reveals / exposes / dwells on / explains / addresses / discusses / presents / covers / outlines / states / offers / considers / looks into / treats The story is set in ... The scene is laid in ... The story is written in a form of... (the
-----------------------	---

	<p>author's recollections, the dialogue, narration, autobiography)</p> <p>The action takes place in ...</p> <p>As the story unfolds ...</p> <p>The narration is done in the 1st (the 3rd) person.</p>
Сюжет	<p>The plot of the story centres round ...</p> <p>The basic plot of the story develops slowly towards a violently dramatic incident and an ironical conclusion.</p> <p>The plot of the story is complicated (intricate, tangled up, trite, commonplace, simple).</p> <p>The plot of the story baffles the reader.</p>
Проблематика	<p>The gist/core of the problem raised in the story is ...</p> <p>The subject taken up in the story/article is ...</p> <p>The issues/problems of... are the concern of this story.</p> <p>This problem is the subject of the text.</p> <p>The problems addressed in the article are acute / urgent / vital / burning.</p>
Основная идея	<p>The main idea/message of the story is ...</p> <p>... is the main thread of the story.</p> <p>The idea is conveyed through the presentation of ... (the dialogue of...)</p> <p>The central conflict of the story is ...</p>
Настроение	<p>The story has a deep emotional/intellectual appeal.</p> <p>The content is an objective/subjective reflection of reality.</p> <p>The story deals with the burning problems of life: politics, economics, education, marriage, and so on.</p>

	<p>The story is a broad reflector of the aims, confusions, concerns, ideas, and attitudes of ...</p> <p>This story is intended to provoke thought.</p> <p>This story gives food for thought.</p> <p>This story is realistic in style, cordial in comedy, sympathetic in mood.</p> <p>The story is full of problems, but they emerge as part of life which is so energetically, vividly, frankly offered for our inspection.</p> <p>The story provokes contradictory assessments.</p> <p>The story is marked with pessimism/optimism.</p> <p>The story is characterized by gripping narrative and deep emotional impact.</p> <p>The story is permeated with irony/lofty ideas/strong feelings.</p> <p>The story is a remarkable insight into human character.</p> <p>The story is an in-depth study of human nature.</p> <p>The story reveals human virtues and vices.</p> <p>This story reflects the author's preoccupation with the moral self.</p> <p>The story shows the author's concern with the moral principles.</p> <p>The story has a(n) interesting / entertaining / exciting / gripping / amusing / enjoyable / funny / witty / banal / skillfully developed / slow-moving / fast-moving plot.</p> <p>The charm of the story lies in a realistic portrayal of the characters and a truthful</p>
--	--

	<p>description of...</p> <p>This story is a delight to read, even though it is made of material which is so disgusting and depressing.</p>
<p>Общая характеристика</p>	<p>The author reveals the nature of his characters through (actions, details, dialogues, etc.)...</p> <p>The author gives an account of...</p> <p>The author conveys his emotions to the reader using ...</p> <p>The author brings to the reader's notice ...</p> <p>The author gives a comprehensive and vivid picture of...</p> <p>The author remains concentrated on these problems throughout the story.</p> <p>In this story the author voices dissatisfaction with ...</p> <p>The author shows (presents) complex / complicated / simple / imaginary / realistic / (un)convincing / superficial / flat / round / well (badly) portrayed characters.</p> <p>The author seems to be the spokesman of the spirit of time.</p> <p>The author's aim is to concentrate the reader's attention on the inner world of his characters.</p> <p>The author displays mastery in rendering the subtleties and contradictions of life.</p> <p>The author is focused on human feelings and relationships, actions and motives.</p> <p>The author explores the complexity of human character/ smb's inner motives.</p> <p>There is one trait always present in this author's books, which singles him out of</p>

	<p>commonplace writers.</p> <p>The author unfolds a theme in which stupidity, hypocrisy and ambition play their sorry parts.</p> <p>The author's attention is focused on ...</p> <p>The author portrays /depicts a man in close cooperation with society.</p> <p>In his story the author turns to the conflicts of contemporary life.</p> <p>The author's strong point lies in a vivid description of the beliefs, customs, manners, and costumes, language of the epoch plus the energy and movement which his story displays.</p>
Персонажи	<p>There is not a character in the story that is not worth studying, nor a scene that is not life-like, not a reflection that has not a deep meaning.</p> <p>The character of the heroine is drawn with admirable skill. She is full-blooded and many-sided: adventurous, gifted, with a keen sense of humour and deep understanding of people.</p> <p>He is the only character worthy of the author's positive estimate.</p> <p>His life is characteristic of/typical of/peculiar to...</p> <p>She is an embodiment of beauty.</p> <p>Money becomes the prime object of their worship and respect.</p> <p>This character enjoys all the sympathy of the reader.</p> <p>The author's sympathy lies with ...</p> <p>The author's real central figure seems to be</p>

	<p>...</p> <p>The author's irony exposes the vices of this society: hypocrisy, money-worship, and moral degradation. That is why one can hardly find any positive character in the novel.</p> <p>The author is known for a deep psychological analysis of his heroes and a very thoughtful attitude to the burning political and social problems of the day.</p>
<p>Общая атмосфера и впечатления</p>	<p>The atmosphere of gaiety characteristic of the beginning is changed by sad humour towards the end.</p> <p>The charm of this story lies in its interesting plot and exciting situation. At the same time it conveys deep thought, keen observation and sharpness of characterization. These very qualities assure the author of an outstanding place in the annals of literature and in the hearts of all who love good stories.</p> <p>Many of the events, reactions and descriptions in the story are seen through the main character's eyes.</p> <p>This description provides an essential clue to the character.</p>
<p>Выразительные средства и стилистические приемы</p>	<p>The compositional arrangement of the text (stylistic devices) helps to bring the idea out (to create tense atmosphere, to show the real state of things).</p> <p>The author resorts to high-flown phrases/expressions to show ...</p> <p>The enumeration shows the author's striving for an exhaustive and fully detailed</p>

	<p>presentation of the phenomenon dealt with. The choice of vocabulary and stylistic devices is admirable. The following stylistic devices contribute to the expressiveness of the passage. The author makes extensive use of ... to render the story more vivid, convincing, more real and emotional. ... leads to comical effect. ... intensifies the total effect. ... brings out the character's essential nature. ... adds much to the revelation of... ... stands in contrast to ...</p>
--	--

(<https://www.bartleby.com/essay/Phrases-for-Analysis-FKYAH4L36ZZA>)

1.3. Примерный список предлагаемой литературы:

Домашнее чтение

1. Wilde O. "The Picture of Dorian Gray".
2. Austen J. "Pride and Prejudice".
3. O. Henry. "Selected Stories".
4. Doyle A. "Hound of Baskerville".
5. Murdoch I. "Sandcastle".
6. Maugham W. S. "Up the Villa".
7. Bronte C. "Jane Eyre".
8. "Stolen Bacillus & Other Adventure Stories".

Индивидуальное чтение

1. Austen J. "Little Women".
2. Bradbery R. "Stories".
3. Dickens C. "David Copperfield".
4. Fitzgerald F. Scott. "The Great Gatsby".
5. Fitzgerald F.S. "Tender Is the Night".
6. Galsworthy John. "A Modern Comedy".
7. Hemingway E. "For Whom the Bell Tolls".

8. London J. "The Call of the Wild".
9. Maugham W. S. "Cakes and Ale".
10. Maugham W. S. "The Painted Veil".
11. Salinger J.D. "Nine Stories".
12. Salinger J.D. "The Catcher in the Rye".
13. Shelley M. "Frankenstein".
14. Thackeray W. M. "Vanity Fair".
15. Voynich E. "The Gadfly".
16. Wilde O. "Fairy Tales".
17. Wilde O. "The Importance of Being".
18. Другие программные произведения.

РАЗДЕЛ 2. РАБОТА С ЛЕКСИЧЕСКИМ МАТЕРИАЛОМ

2.1. Общая характеристика работы с лексическим материалом

Целью выполнения обучающимися лексических упражнений является отработка речевых оборотов (Speech Patterns), лексических единиц и конструкций (Essential Vocabulary (Vocabulary Notes, Word Combinations and Phrases), Topical Vocabulary), а также усвоение фразовых глаголов (Getting to grips with Phrasal Verbs). Работа с лексическим материалом представляет одну из самых важных частей в процессе овладения иностранным языком и требует больших усилий со стороны обучающихся.

При самостоятельном выполнении подобных упражнений обучающийся должен, прежде всего, найти эквиваленты лексических единиц и оборотов в родном языке. Кроме того, нужно не просто дословно перевести оборот, но и учитывать полисемию слов, особенно характерную для английского языка. Важно изучить контекст, в котором употребляется та или иная лексема, и варианты ее перевода. Максимально стоит уделить внимание тому значению, которое дается в тексте, однако следует учитывать и остальные значения слова.

Учебный словарь призван служить не только справочником, но и активным помощником для всех, кто изучает иностранный язык. Организация обучения с применением словарей способствует облегчению усвоения лексического материала и расширению словарного запаса из разных областей знаний, развивает память и умственные способности.

С помощью словарей можно организовывать осуществление самостоятельной работы (обработка пройденного материала, изучение нового материала с указанным источником), частично творческой самостоятельной работы (изучение или использование материала с наводящими вопросами, подготовка к практической работе) или творческой самостоятельной работы (ознакомление с дополнительной информацией по теме, подготовка сообщений, докладов, рефератов, перевод специальной литературы и т.д.).

Словари являются основой системной организации лексики, поэтому их считают центральным ядром при изучении иностранных языков. Лингвистические словари включают семантическую, грамматическую, стилистическую информацию о словах и о связи между ними (лексические, синтаксические, словообразовательные). Эти словари имеют несколько основных типов и много разновидностей. В зависимости от формата и назначения лингвистические словари разделяют на три основные категории: универсальные, специальные (или тематические) и мультимедийные (или электронные).

Универсальные словари содержат подробную информацию о словах и рассматривают конкретное слово в одном или в нескольких аспектах. Они рекомендованы пользователям, которые хотят получить общие языковые навыки и общаться на общеобразовательном уровне.

Специальные или тематические словари предназначены для определенной категории пользователей, которые уже имеют элементарные знания нужного им языка и четко определенную цель обучения. Тематическая группировка дает возможность изучать лексику системой, что способствует ее лучшему запоминанию.

Чрезвычайная динамичность развития науки, техники, технологий привела к созданию и чрезвычайному

распространению мультимедийных или электронных словарей, которые определенным образом является систематизацией лексической информации, которая хранится в памяти компьютера, а также комплексом программ для обработки этой информации и показа ее на экране.

Словари быть одноязычными, двуязычными и многоязычными.

Рекомендуемый тип словаря для обучающихся в соответствии с уровнем владения языком

Уровень владения языком	Тип словаря	Цель
Начальный	Двуязычный словарь	Научиться пользоваться двуязычным словарем, но не быть зависимым от него
Элементарный	Сначала используйте двуязычный словарь, а затем проверяйте слово в одноязычном словаре	Внедрять толковый словарь постепенно, не перегружая себя
Средний	Сначала используйте одноязычный словарь, а затем проверяйте слово в двуязычном словаре, если	Развивать интерес к использованию одноязычного словаря

	необходимо	
Высший	Одноязычный словарь	Убедить себя в необходимости использования одноязычного словаря

Словарную работу можно проводить несколькими способами. Среди них: непосредственное изучение примеров и дефиниций и Словарных заметок учебника; поисковая работа в переводных англо–русских, толковых англо–английских словарях, фразеологических, синонимических и антонимических словарях; проработка производных слов; анализ частей речи; работа с онлайн–словарями, а также сервисами онлайн–перевода и различным переводческим программным обеспечением. Следует оговориться, что последний способ словарной работы имеет ряд преимуществ перед печатными изданиями: скорость перевода, представление контекста и его эквивалентный перевод, доступность, транскрипция, часто аудио воспроизведение слова и др. Однако необходимо помнить о низком качестве большого количества сетевого контента, недостатках онлайн–переводов, которые дословно переводят текст зачастую без учета контекста, используя первое, самое распространенное значение.

2.2. Основные рекомендации по использованию словарей

Одним из системно–структурных признаков словаря является разделенное размещение материала, поскольку основной композиционной и коммуникативной единицей словаря является относительно самостоятельный отрезок текста, который называется словарной статьей. Множество словарных статей составляет его основу. Каждая статья

рассказывает о понятии, обозначенном словом. Структура словарной статьи зависит от типа словаря, хотя общие черты присущи всем словарным статьям:

1) заглавное слово, которое открывает словарную статью;

2) описание семантико-стилистических и грамматико-функциональных особенностей слова;

3) документальное подтверждение существования слова в языке и показ его реального использования в языке, например цитаты-иллюстрации.

Для успешного пользования общими двуязычными словарями необходимо запомнить следующее:

а) общие двуязычные словари дают не перевод слов, а только возможные эквиваленты каждого слова и, как правило, далеко не все. Вот почему так необходимо учитывать роль контекста при переводе;

б) необходимо хорошо знать содержание всех условных обозначений, сокращений, знаки препинания, которые используются в словаре. Для этого, прежде чем пользоваться словарем, необходимо внимательно прочитать вступление, где говорится о его использовании, а также ознакомиться со списком сокращений.

Все заглавные английские слова размещены в словаре в алфавитном порядке. Приводятся наиболее часто значение английских слов. Слова близкие по значению (синонимы) разделяются запятыми, слова, имеющие разные значения – точкой с запятой.

Терминологические обозначения, например:

dandelion – (бот.) одуванчик,

Если заглавное слово повторяется в словосочетании, оно заменяется знаком ~ (тильда). **Тильда** (~) служит в гнездах слов знаком повторения.

effort – усилие; **without** ~ – легко; **a good** ~ – удачная попытка.

Словосочетание, которые определяют отдельные

понятия, устоявшиеся конструкции, фразеологические обороты, вводятся при помощи знака \diamond (ромб).

\diamond at liberty – свободный.

Словосочетания с предлогами и наречиями обозначаются знаком \square (квадрат).

\square crowd into – протискиваться.

Слова в словаре всегда представлены в начальной (исходной) форме: существительное – в единственном числе, прилагательное – в обычной степени сравнения; глагол – в трех формах (напр., в англ. инфинитив / исходная форма глагола /, Past Indefinite, Past Participle).

Если слово входит не в одно терминологическое словосочетание, то такие конструкции образуют гнезда, в которых они (слова) размещаются в виде списка, немного смещенного справа от основного слова. Терминологические сочетания в этом гнезде располагаются по алфавиту, сам основной термин в гнезде заменяется тильдой (~).

coding – 1. кодирования; 2. программирование

automatic ~ 1. автоматическое кодирование; 2. автоматическое программирование;

В конце словаря приводится список наиболее употребляемых специальных сокращений и обозначений, принятых в различных областях науки и техники.

Таким образом, среди большого количества различных видов и типов словарей, которые традиционно используются при изучении родного и иностранных языков, важно выбрать именно тот словарь, который бы оптимально обеспечил усвоение знаний, формирования умений и навыков на определенном этапе обучения.

2.3. Список наиболее употребляемых сокращений в английском языке

<i>№</i>	<i>Сокращение</i>	<i>Полное ание</i>	<i>Перевод</i>
----------	-------------------	------------------------	----------------

1.	A.D. <i>лат.</i>	Anno Domini	нашей эры
2.	a.m. <i>лат.</i>	ante meridiem	до полудня
3.	B.C. <i>лат.</i>	before Christ	до нашей эры
4.	c.f. <i>лат.</i>	confer	сравни
5.	e.g. <i>лат.</i>	exempli gratia	например
6.	etc.	et cetera	тому подобное
7.	ft	foot	фут
8.	gr.	gram	грамм
9.	i.e. <i>лат.</i>	id est	то есть
10.	in	inch	дюйм
11.	kg.	kilogram	килограмм
12.	km.	kilometre	километр
13.	lb. <i>лат.</i>	libra	фунт
14.	m	metre	метр
15.	mi	mile	миля
16.	mm.	millimetre	миллиметр
17.	No	number	номер
18.	p.m. <i>лат.</i>	post meridiem	после полудня
19.	sec.	second	секунда
20.	Viz. <i>лат.</i>	videlicet	а именно

(<https://englandlearn.com/words/sokrashheniya-v-anglijskom-yazyke>)

2.4. Как пользоваться Интернет–ресурсами

Интенсификации самостоятельной работы способствует комплексному использованию компьютерных средств. Наибольший эффект достигается при использовании мультимедийных программ. Внедрение современных информационных компьютерных технологий в учебный процесс помогает обучающимся сформировать умение самостоятельно приобретать знания и вести исследовательскую деятельность, использовать компьютерные системы для диагностики, тестирования и контроля знаний.

Преимуществами таких программ являются: подлинность иноязычного материала, наглядность его презентации (использование иллюстраций, видео, звука и т.д.); быстрая обратная связь (интерактивные тест-системы обеспечивают мгновенный контроль усвоения материала) универсальность (обучение всех аспектов языка и видов речевой деятельности); индивидуализация (выбор материала и последовательность выполнения упражнений).

Ориентируя обучающихся на выполнение задач самостоятельно, предлагаем ссылки на информационные ресурсы: языковые (электронные учебники, пособия, справочники, словари, электронные библиотеки), поисковые (справочные тематические каталоги, поисковые системы), языковые онлайн аудио и видео курсы иностранного языка, мультимедийные программы, web-страницы, книги, Интернет словари, онлайн-переводчики, которые помогут вам находить нужную информацию для выполнения домашнего задания и анализа прочитанного материала.

Каталог онлайн словарей:

MULTITRAN – словарь, предлагающий большой выбор эквивалентов из разных областей знаний и вариантов английского языка.

MULTILEX – словарь, переводящий на 5 европейских языков. Словарь для новичков и профессиональных переводчиков.

LINGVO – словарь для профессионального перевода. Предлагает значение слова в разных контекстах, формах, транскрипцию, произношение и примеры употребления.

FROM LANGUAGE TO LANGUAGE – многоязычный словарь, предлагающий 26 434 049 слов из 2 162 двуязычных словарей.

Толковые англоязычные словари:

CAMBRIDGE DICTIONARIES ONLINE – один из самых популярных словарей и тезаурусов для изучающих английский язык. Он предлагает определения и значения слов с произношением и переводами.

LONGMAN ENGLISH DICTIONARY – Показывает определение, идиомы, примеры и т.д.

OXFORD DICTIONARIES – Словарь, позволяющий найти определение, значение и происхождение слова, а также помочь в стилистике, орфографии и грамматике.

MACMILLAN ENGLISH DICTIONARY – предлагает определение, синонимы, устойчивые выражения.

OXFORD AVANCED AMERICAN DICTIONARY – словарь, предлагающий информацию об американском варианте английского языка для продвинутых пользователей.

URBAN DICTIONARY – словарь современной городской терминологии.

Словари с контекстом:

REVERSO CONTEXT – поисковая система для переводов в контексте.

Онлайн-переводчики:

TRANSLATE.RU – переводчик онлайн и словарь от PROMT.

GOOGLE TRANSLATE – переводчик компании Google.

2.5. Список рекомендуемых источников:

1. Аракин, В. Д. *Практический курс английского языка. III курс : учебник для студентов ВУЗов / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд, перераб. и доп. – М. : Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2006. – 431 с.*

2. *Новый англо-русский словарь : 160000 слов и словосочетаний / [В. К. Мюллер, В. Л. Дашевская, В. А. Каплан и др.; Спец. ред.: А. Я. Дворкина, В. Я. Есипова]. – 5-е изд., стер. – М. : Русский язык, 1998. – 879 с.*

3. *Словарь синонимов английского языка. Dictionary of synonyms. – М. : А. С. Т. Восток-Запад, 2007. – 704 с.*

4. *Шитова Л. Ф. Carry Coals to Newcastle: 350 Geographical Idioms and More = Ехать в Тулу со своим самоваром: 350 гео / Л. Ф. Шитова. – СПб. : Антология, 2012. – 96 с.*

5. *Англійська мова. III курс : Підручник. / М. О. Возна, А. Гапонів, Н. С. Хоменко, О. Ю. Васильченко ; за заг. ред. В. І. Карабана. – Вінниця : Нова Книга, 2007. – 496 с.*

6. *Англійська мова : Practice Abroad : навчальний посібник з англійської мови за програмою курсу поглибленого та інтенсивного вивчення іноземних мов / І. В. Ляшенко, О. А. Литвиненко, Т. М. Меденцева та ін. – Суми : Університетська книга, 2010. – 400 с.*

7. *Бабелюк, О. А. Практика усного та писемного англійського мовлення: фразеологічні одиниці та синоніми. Ч. 2. Фразеологічні одиниці : підручник для студ. вищ. навч. заклад. / О. А. Бабелюк, О. В. Коляса. – Вінниця : Нова Книга, 2013. – 321 с.*

8. *Jones D. Cambridge English Pronouncing Dictionary / Edit. by Roach P., Hartman J., Setter J. – L. : Cambridge University Press, 2006. – 601 p.*

РАЗДЕЛ 3. РАБОТА НАД УСТНОЙ РЕЧЬЮ

(МОНОЛОГ, ДИАЛОГ, ПЕРЕСКАЗ, РОЛЕВЫЕ ИГРЫ, ДЕБАТЫ)

Устная речь, безусловно, является самой сложной составляющей изучения иностранного языка. Овладение устной речью позволяет реализовывать одну из основных функций языка – коммуникативную. Спонтанность устной речи, наличие собеседника, специфика разговорной речи усложняют процесс овладения ею. Более того, устная коммуникация предполагает совмещение практически всех навыков: использование грамматических конструкций, знание лексики и особенностей ее употребления, навыки аудирования, перевода и т.д. Поэтому крайне важно уделять этому виду самостоятельной работы особое внимание.

Работу над устной речью можно подразделить на следующие виды:

1. Монологическая речь.
2. Диалогическая речь.
3. Пересказ.
4. Ролевые игры.
5. Дебаты.

3.1. Монологическая речь

3.1.1. Общая характеристика

Монологическая речь делится на три вида: описание, повествование, рассуждение. Они отличаются фоностилистической окраской (могут быть информационными, академическими, разговорными), а также степенью официальности (официальные/неофициальные).

Так, повествование отличается соотношением видовременных форм глаголов–сказуемых, при помощи чего выражается последовательность событий. Рассуждению свойственны умозаключения, констатация фактов, логическая связь явлений и событий. Описанию свойственно обилие стилистических средств, некая лиричность.

Неофициальный монолог предполагает использование разговорной и экспрессивно окрашенной лексики, пропуск конструкций, неполноту высказываний и т.д.

Главным признаком любого монолога остается его последовательность, логическое построение. Для обеспечения связности речи употребляются связывающие слова (Linking Words) и клише.

3.1.2. Описание

Главная цель данного вида монолога – описание объекта, человека, места, устройства и т.д. В отличие от повествования, которое имеет дело с фактами, ситуациями и событиями и тяготеет к прямому и четкому информированию, описание больше использует стилистические средства: сравнения, метафоры, метонимии. В хорошем описании слушатель разделяет чувства и опыт, описанные в монологе.

Описание состоит из традиционных частей: введения, основной части и заключения. Во введении Ваша главная задача – завладеть вниманием слушателя. Это можно сделать, используя цитату или очень яркий образ. Здесь Вы вводите информацию об описываемом событии или предмете. Основную часть следует разить на три пункта. В первом пункте необходимо детально описать предмет, во втором – представить его в контексте и окружении. Снабдите эти части максимальным количеством метафорических сравнений. В третьем –

задействуйте чувства и эмоции слушателя. В заключение определите свое отношение к описываемому предмету. Используйте следующие слова для гармоничной и логической связи предложений:

Введение иной точки зрения, утверждения, концепции	<i>furthermore, what's more, additionally</i>
Сравнение	<i>likewise, similarly, equally</i>
Противопоставление	<i>however, nevertheless, on the other hand</i>
Доказательство	<i>evidently, therefore, particularly</i>

Основные рекомендации:

1. Обратитесь к воображению и чувствам читателя. Опишите, как выглядит предмет, как он пахнет, звучит, какой он на вкус и т.п.

Пример: They imagined we weren't just mere dogs, but gigantic, slobbering wolves.

2. Используйте выразительные средства и стилистические приемы. Особенно сравнения и метафоры.

Пример: His rough fingers that felt softer than silk when they brushed her skin (simile). Aunt Margie's long fingers were thin gnarled branches (metaphor).

3. Используйте инверсию, чтобы выделить что-то.

Пример: These were the neighborhood people.

4. Используйте прилагательные. Именно они позволяют наиболее ярко создать образ в воображении Вашего слушателя. Используйте словарь синонимов, если есть трудности.

Пример: The warm spring sun and the clear blue spring sky are such a marvelous experience.
 (<https://www.privatewriting.com/blog/descriptive-essay>)

Ниже представлен список слов, часто используемых в описании:

Имя прилагательное

Adorable	Conventio	Intrepid	Miserable
Adventurou	nal	Joyful	Nocturnal
s	Delirious	Jubilant	Organic
Acclaimed	Demandin	Keen	Ornate
Accomplis	g	Kooky	Ordinary
hed	Flustered	Lanky	Powerless
Acrobatic	Focused	Lazy	Practical
Brave	Foolhardy	Limp	Precious
Bright	Gregarious	Luxurio	Puzzled
Brilliant	Grim	us	Questiona
Composed	Handsome	Medioc	ble
Concerned	Handy	re	Quirky
Concrete	Intelligent	Mellow	

Наречие

Angrily	Eagerly	Meagerly	Seriousl
Apathetical	Faintly	Methodica	y
ly	Frivolousl	lly	Tactfull
Amusingly	y	Neglectfull	y
Assertively	Greedily	y	Tragical
Begrudin	Hastily	Normally	ly
gly	Intelligent	Pointlessly	Vacantl
Blissfully	ly	Quickly	y
Coolly	Kindly	Rapidly	Vividly
Dutifully	Lazily	Rashly	Weirdly
			Zealousl
			y

Герундий

Baking	Eating	Nailing	Swimming
Biking	Getting	Making	Swinging
Cooking	Hiking	Mixing	Talking
Crying	Joking	Painting	Trying
Diving	Jumping	Preparing	Walking
Driving	Laughing	Running	Writing

Описание людей

Приведенная ниже лексика позволяет описать внешность и характер человека. Некоторые из них предполагают положительную коннотацию, другие – нет.

Agreeable	Cheerful	Generous	Short
Ambitious	Competent	Helpful	Superficial
Amusing	Conceited	Hesitant	Surly
Analytical	Conscientious	Meticulous	Sweet
Artistic	Cooperative	Modest	Timid
Assertive	Crabby	Outspoken	Tired
Boisterous	Cranky	Passionate	Thin
Brilliant	Demure	Picky	Ugly
Buff	Dependable	Playful	Unbalanced
Buff	Depressed	Quiet	Wary
Cantankerous	Dramatic	Quirky	Weak
Comical	Exacting	Reliable	
Charming	Ferocious	Religious	
Childish			

Описание вещей

Описывая вещи, Вы можете упоминать об их размере, цвете, форме, функции и т.д. Некоторые из приведенных слов могут быть использованы и для описания человека:

Bent	Crunchy	Grimy	Spicy
Bitter	Dependabl	Grotesqu	Steamy
Broken	e	e	Sweet
Bruised	Elaborate	Huge	Tiny
Cold	Elegant	Milky	Warm
Complex	Flowery	Moist	Welcomin
Complicate	Icy	Salty	g
d	Giant	Sour	

Цвета

Amber	Copper	Magenta	Rust
Amethyst	Coral	Maroon	Sapphire
Apricot	Crimson	Mauve	Scarlet
Aqua	Emerald	Mustard	Seashell
Beige	Eggplant	Orange	Sepia
Black	Flax	Peach	Silver
Blue	Fuchsia	Pear	Tan
Brass	Gold	Periwinkl	Tangerine
Bronze	Green	e	Taupe
Brown	Grey	Persimmo	Teal
Burgundy	Indigo	n	Thistle
Cardinal	Ivory	Pink	Turquoise
Cerulean	Jade	Platinum	Ultramarin
Champag	Khaki	Plum	e
ne	Lavender	Pumpkin	Vermilion
Charcoal		Purple	Violet
Chocolate	Lemon	Red	White
Cinnamon	Lilac	Rose	Wisteria
Cobalt	Linen	Ruby	Yellow
		Russet	

Формы

Circle	Heptagon	Pentagon	Sexagon
Cone	Hexagon	Pentagram	Sphere
Crescent	Globe	Prism	Star
Cube	Octagon	Rectangle	Square
Cylinder	Oval	Rhombus	Triangle
Decagon	Parallelogram		

Помните! Что несколько прилагательных, определяющих одно имя существительное следует употреблять в определенном порядке, который можно схематично



изобразить так:

Погода

Brisk	Cool	Mild	Steamy
Breezy	Drizzling	Pouring	Sunny
Chilly	Freezing	Raining	Warm
Cloudy	Hot	Snowing	Windy
Cold	Humid	Sprinkling	

(<http://grammar.yourdictionary.com/word-lists/list-of-descriptive-words.html#XRT81fkDu2vrW0su.99>)

(<http://grammar.yourdictionary.com/word-lists/list-of-descriptive-words.html>)

3.1.3. Повествование

Повествование – рассказ о событиях фильма, книги, реальной или выдуманной истории. Для повествовательного монолога Вам следует использовать, так называемые, нарративные техники (narrative techniques). Они позволят сделать рассказ разнообразнее и более интересным.

Так, например, вместо того, чтобы сказать “*She fell into the lake*”, Вы можете сказать: “*What happened to her was that she fell into the lake*”. Это акцентирует внимание слушателя к событиям, описанным Вами.

Еще одним способом привлечь внимание аудитории – это интерактивность. Вы можете спросить у слушателя его предположения о дальнейшем развитии событий:

*What do you think she did?
And then do you know what she did?
Imagine my surprise when she...
You'll never guess what happened next.*

Если же в Вашем повествовании идет речь о беседе третьих лиц, то Вы можете пересказать только основные идеи этого разговора и опустить детали при помощи следующих фраз:

*She wanted to know...
She wondered...
She tried to find out...
He mentioned something about...
He hinted that...
I found out that...*

Также существуют фразы, которые помогут Вам определить начало повествования:

*Did I ever tell you about the time...
That reminds me of the time I...
Funny you mentioned it, as something similar happened to me once...*

Повествование часто меняет свою направленность. Есть в нем и различного типа отступления. Следующие фразы подскажут, что Вы возвращаетесь к основному повествованию:

Anyway...

As I was saying...

To get back to the story...

Ускорить рассказ помогут такие выражения:

To cut long story short...

Anyway, what happened in the end was...

3.1.4. Рассуждение

Рассуждение – вид монолога, в котором определяются причины или следствия какого-либо явления. Его цель – доказательство тезиса. Рассуждение также состоит из вступления, основной части, выводов. Доказательства, представленные во второй части, могут быть дедуктивными (от тезисов к доказательству), индуктивными (от примера к тезисам), прямыми (ссылка на общеизвестный факт, цитирование, приведение причин, проведение аналогий), косвенными. Слова, позволяющие логически связать части рассуждения, приведены ниже:

Introductory Phrases	Вводные фразы
Moreover, ...	Более того, ...
Most of all, ...	Больше всего ...
It is important to note that ...	Важно отметить, что ...
It is important to remember that ...	Важно помнить, что ...
An important point is that ...	Важным является то, что ...
At the moment, ...	В данный момент, ...
In conclusion,...	В заключение, ...
After all, ...	В конце концов, ...
In any case, ... / Anyway, ...	В любом случае, ...
/ Either way, ...	Вообще-то, ...
	Во-первых, ...

Actually, ...	В общем, ...
Firstly, ...	Вместо того, чтобы ...
All in all, ...	В первую очередь, ...
Instead of ...	Время от времени, ...
In the first place, ...	В результате ...
From time to time, ...	Действительно, ...
As a result of ...	Для того, чтобы ...
Indeed, ...	Должен признать, ...
In order to ...	Другими словами, ...
I must admit, ...	Имеет смысл ...
In other words, ...	Кажется, (что) ...
It makes sense (to) ...	Короче, ... / Короче говоря,
It seems that
In short, ... / In a nutshell, ...	Кроме того, ...
Besides, ...	К счастью ...
Luckily, ... / Fortunately, ...	К сожалению, ...
Unfortunately, ...	К тому же, ...
In addition, ...	Между прочим, ... / Кстати,
By the way,
I should ... / I had better ...	Мне следовало бы ...
It may seem that ...	Может показаться, что ...
Finally, ...	Наконец, ...
In fact, ... / Actually, ...	На самом деле, ...
As far as I know, ...	Насколько я знаю ...
as far as I can judge, ...	Насколько я могу судить,
It doesn't matter that ...	Не важно, что ...
It is not surprising that... / It is	Не удивительно, что ...
no great surprise that ...	
But other than that, ...	Но кроме этого ...
However, ...	Однако, ... / Тем не менее,
In a word,
It turned out that ...	Одним словом, ...
Frankly speaking, ... / To tell	Оказалось, что ...
the truth, ...	Откровенно говоря, ... /

In my opinion,	Честно говоря, ...
To tell the truth, ...	По моему мнению, ...
As a matter of fact, ...	По правде говоря, ...
First of all, ... / Above all, ...	По сути дела, ...
It is self-evident that ...	Прежде всего, ...
It goes without saying that ...	Само собой понятно, что ...
It should be noted that ...	Само собой разумеется, что...
At first, ... / First, ...	Следует отметить, что ...
I advise you (to) ...	Сначала ...
On the one hand, ... , on the other hand, ...	Советую вам ...
Also, ...	С одной стороны, ... , с другой стороны, ...
As well as ...	Также ...
Meanwhile, ... / Meantime, ...	Так же как и ...
Nevertheless, ...	Тем временем, ...
It is well known that ...	Тем не менее, ... / Всё-таки, ... / Однако, ...
As for ... / Concerning ...	Хорошо известно, что ...
It can mean, that ...	Что касается ...
I would rather ...	Это может означать, что ...
I would like to ...	Я бы предпочел ...
I think, ... / I believe, ... / I guess, ...	Я бы хотел ...
	Я думаю, ... / Я полагаю, ... / Я считаю,

3.2. Диалогическая речь

Составление диалога предполагает владение лексическим материалом на должном уровне, а также знакомство с ключевыми грамматическими конструкциями. Главная функция диалога – это обмен информацией. Хотя существуют разные типы диалогов: диалог–обсуждение, диалог–побуждение и т.д. В ходе подготовки к составлению диалога следует тщательно изучить задание, определить коммуникативную ситуацию

и цель разговора. Представляя диалог, стоит придерживаться нескольких важных **правил**:

1. Обсудить с партнером варианты развития событий.

2. В общении следует проявлять инициативу, а не просто ждать вопросов партнера. Начните разговор с краткого введения – объяснения ситуации. Предлагайте варианты развития беседы, задавайте подходящие вопросы, переспрашивайте, если необходимо, уточняйте, предлагайте решение в заключении. Итог Вашей беседы должен быть его логическим завершением и следовать из всего вышесказанного.

3. Будьте вежливы, реагируйте на его реплики. Нужно внимательно слушать собеседника и адекватно реагировать на его реплики (согласие, несогласие, сомнение, удивление и т.д.)

4. Аргументируйте свои мнения и предложения. Отвечайте на контраргументы собеседника.

5. Помните, что диалог – это обмен репликами, а не монологами.

6. Используйте соответствующие ситуации и настроению лексику, интонацию, стиль.

General Conversation and Discussion	Общий разговор и обсуждение
<i>Asking for an opinion</i>	<i>Просьба высказать мнение</i>
What do you think about it?	Что вы думаете об этом?
What do you think?	Что вы думаете? / Как вы думаете?
What is your opinion?	Каково ваше мнение?
What is your point of view?	Какова ваша точка зрения?
What is your attitude to this	Каково ваше отношение к

problem?	этой проблеме?
Harry, would you like to say something about it?	Гарри, вы не хотите что-либо сказать об этом?
<i>Giving an opinion</i>	<i>Высказывание мнения</i>
I think that we should consult a specialist.	Я думаю, что мы должны проконсультироваться у специалиста.
In my opinion, we need a detailed plan of actions.	По моему мнению, нам нужен детальный план действий.
In my view, it's a difficult task.	На мой взгляд, это трудная задача.
The way I see it, it might be difficult to realize at the moment.	На мой взгляд, это может быть трудно осуществить в настоящий момент.
As far as I know, it could be very expensive.	Насколько я знаю, это может быть очень дорого.
As far as I'm concerned, time is the biggest problem.	Что касается меня, время самая большая проблема.
As for me, I'm not ready to discuss it.	Что касается меня, я не готов обсуждать это.
This is a crazy idea, if you ask me.	Это бредовая идея, если вы хотите знать мое мнение.
<i>Adding information</i>	<i>Добавление информации</i>
In addition to that, we don't have enough people for this work.	Вдобавок к этому, у нас недостаточно людей для этой работы.
I'd like to add that we will need new equipment for this project.	Я хотел бы добавить, что нам понадобится новое оборудование для этого проекта.
What's more, this office is too small for all of us.	Более того, этот офис слишком мал для всех

	нас.
Besides, there might be travel expenses.	Кроме того, могут быть расходы на поездки.
Also, we will need extra cash for food and other daily expenses.	Также / К тому же, нам понадобятся добавочные наличные деньги на еду и другие ежедневные расходы.
<i>Making a suggestion</i>	<i>Предложение идеи</i>
I suggest getting a bank loan.	Я предлагаю получить заём в банке.
Why don't we get a bank loan?	Почему бы нам не получить заём в банке?
How about using our out-of-town laboratory for this project?	Как насчет использования нашей загородной лаборатории для этого проекта?
We could rent some equipment instead of buying it.	Мы могли бы взять напрокат оборудование вместо того, чтобы покупать его.
You could publish an article about the project in a local newspaper.	Вы могли бы напечатать статью об этом проекте в местной газете.
Wouldn't it be a good idea to start a fund-raising campaign?	Было бы неплохо начать кампанию по сбору средств.
Let's ask James for help.	Давайте попросим помощи у Джеймса.
<i>Asking to explain</i>	<i>Просьбы объяснить</i>
I'm afraid I don't understand.	Боюсь, я не понимаю.
Could you explain it, please?	Не могли бы вы объяснить это, пожалуйста?

Would you mind explaining it in detail?	Не могли бы вы объяснить это в деталях?
What do you mean?	Что вы имеете в виду?
Why? Why not?	Почему? Почему нет?
<i>Asking for clarification</i>	<i>Просьбы разъяснить</i>
I'd like to know where you are planning to sell the product.	Я хотел бы знать, где вы планируете продавать продукцию.
What do you mean by saying that we don't have enough people?	Что вы имеете в виду, говоря, что у нас недостаточно людей?
Do you mean that we should hire someone to manage the project?	Вы имеете в виду, что нам следует нанять кого-то для управления проектом?
Could you be more specific, please?	Не могли бы вы говорить более конкретно?
What are you trying to say?	Что вы пытаетесь сказать?
<i>Explaining and clarifying</i>	<i>Объяснение и разъяснение</i>
I mean that we will have to move to a different office and hire more people.	Я имею в виду, что нам придётся переехать в другой офис и нанять больше людей.
What I am trying to say is that we don't have enough money for this project.	Что я пытаюсь сказать, это то, что у нас недостаточно денег для этого проекта.
What I wanted to say was that we could use volunteers.	Что я хотел сказать, было то, что мы могли бы использовать добровольцев.
In other words, we are not ready yet.	Другими словами, мы ещё не готовы.
You misunderstood. Let me	Вы не так поняли.

explain.	Позвольте мне объяснить.
Asking for agreement	Вопросы о согласии
Do you agree?	Вы согласны?
What do you think?	Как вы думаете?
Right? Is that right?	Правильно? Это верно?
Wouldn't you agree with that? / Don't you agree with that?	Разве вы не согласны с этим?
You agree, don't you?	Вы согласны, не так ли?
Agreeing	Согласие
I agree. I agree with you on this. I agree with Alexander.	Я согласен. Я согласен с вами в этом. Я согласен с Александром.
I agree completely. / I couldn't agree more.	Я полностью согласен.
That's true. / That's right.	Это верно.
You are right.	Вы правы.
Right.	Правильно. / Верно.
Of course. / Certainly. / Sure.	Конечно.
Exactly. Definitely.	Точно. Несомненно.
I think so.	Думаю, да. / Думаю, что так.
I suppose so.	Полагаю, что так.
Disagreeing	Несогласие
That's not exactly true.	Это не совсем верно.
I'm afraid I don't see it that way.	Боюсь, я вижу это по-другому.
Not really.	Не совсем.
I'm sorry, but it's not quite right.	Извините, но это не совсем правильно.
I'm afraid I disagree.	Боюсь, я не согласен.
I'm afraid I can't agree with that.	Боюсь, я не могу согласиться с этим.
I don't really agree with you	Я не совсем согласен с

on that.	вами в этом.
To tell you the truth, I have a different opinion.	Честно говоря, у меня другое мнение.
Basically, I understand what you mean, but I think your conclusions are wrong.	В основном, я понимаю, что вы имеете в виду, но я думаю, что ваши выводы неправильны.
<i>Understanding</i>	<i>Понимание</i>
I understand.	Я понимаю.
I see.	Понимаю. / Понятно. / Ясно.
I see what you mean.	Я понимаю, что вы имеете в виду.
I see your point.	Я понимаю вашу мысль / ваш довод.
I got it.	Я понял.
<i>When you don't know the answer</i>	<i>Когда вы не знаете ответа</i>
I don't know.	Я не знаю.
I really don't know.	Я действительно не знаю.
I'm afraid I couldn't say.	Боюсь, не могу сказать.
I have no idea.	Не имею представления.
I wish I knew.	Хотел бы знать, но не знаю.
Don't ask me.	Меня не спрашивайте.
<i>Doubt</i>	<i>Сомнение</i>
I'm not quite sure about it.	Я не совсем уверен насчёт этого.
Maybe, but I'm not sure.	Может быть, но я не уверен.
I'm not sure that I agree with your argument.	Я не уверен, что согласен с вашим аргументом.
I have to think about it.	Мне надо подумать об

	этом.
I have mixed feelings about it.	У меня сложные чувства по этому вопросу.
Are you sure that this information is correct / accurate?	Вы уверены, что эта информация правильная / точная?
<i>Disbelief</i>	<i>Неверие</i>
It can't be true!	Это не может быть правдой!
I can't believe it.	Не могу поверить этому.
I don't believe it.	Я не верю этому.
Are you serious?	Вы серьёзно?
You must be joking.	Вы, наверное, шутите.
<i>Approval</i>	<i>Одобрение</i>
I think that it is a great idea.	Я думаю, что это отличная идея.
It's great! / That's great! / Great!	Это отлично! / Отлично!
It's very good! / Very good!	Это очень хорошо! / Очень хорошо!
It's a good point.	Это хороший аргумент.
You did a great job.	Вы отлично поработали.
<i>Disapproval</i>	<i>Неодобрение</i>
I don't like this idea.	Мне не нравится эта идея.
I'm against this plan.	Я против этого плана.
I don't think it will work.	Не думаю, что это получится.
It's too expensive.	Это слишком дорого.
It will take too much time.	Это займет слишком много времени.
It's too time-consuming.	Это требует слишком больших затрат времени.

<i>Asking to repeat</i>	<i>Просьбы повторить</i>
I'm sorry, but could you repeat what you just said?	Извините, не могли бы вы повторить то, что вы только что сказали?
I'm afraid I haven't heard what you said.	Боюсь, я не услышал, что вы сказали.
Could you repeat it, please?	Не могли бы вы повторить это, пожалуйста?
Can you repeat it, please?	Можете повторить это, пожалуйста?
What did you say?	Что вы сказали?
Sorry? / Beg your pardon?	Извините? / Что, простите?
<i>Interrupting the speaker</i>	<i>Прерывание говорящего</i>
I'm sorry to interrupt you, but could you repeat the address, please?	Извините, что прерываю вас, но не могли бы вы повторить адрес, пожалуйста?
I'm sorry to interrupt, but there's a telephone call for Mr. Green.	Извините, что прерываю, но мистера Грина просят к телефону.
Forgive me for interrupting you, but I'd like to ask a question.	Простите, что прервал вас, но я хотел бы задать вопрос.
Excuse me for interrupting you, but I don't think this information is relevant to the subject of our discussion.	Извините, что прервал вас, но я не думаю, что эта информация имеет отношение к предмету нашего обсуждения.
I'm sorry for the interruption.	Извините, что прервал вас.

(<http://usefulenglish.ru/phrases/general-conversation-and-discussion>)

3.3. Пересказ

Пересказ – подробное или выборочное воспроизведение содержания текста. Формирование навыков пересказа является одной из важнейших задач обучению иностранному языку, т.к. приобретенные навыки позволяют свободно формулировать мысли. Подробный пересказ представляет собой воспроизведение текста во всех его деталях. Выборочный – предполагает особенное внимание к теме, идее, детали опускаются.

Одна из целей подробного пересказа – овладение новой лексикой. Навыки подробного пересказа способствует развитию навыков говорения в целом. Очень часто обучающиеся, пытаясь облегчить себе задачу, пишут сначала изложение текста, а потом заучивают его наизусть. Это, безусловно, также развивает память и навыки письма. Однако главная задача пересказа – осмысленное воспроизведение текста, формирование навыков спонтанной устной речи. Поэтому следует пытаться осмысленно пересказывать, а не просто зазубрить какой-то текст.

3.3.1. План подготовки подобного пересказа:

1. Прочитайте несколько раз предлагаемый текст. Проанализируйте его. Детальный пересказ станет более интересным, если Вы понимаете идею и сюжет.

2. Выпишите незнакомые слова с транскрипцией и переводом. Переведите текст. Выучите новые слова.

3. Отметьте имена главных героев. Выпишите или пометьте в тексте ключевые предложения абзацев. Составьте план.

4. Перескажите каждый пункт на родном языке. Попробуйте сделать то же самое на английском.

5. Если у Вас получается свободно пересказать отрывок текста, попробуйте рассказать его полностью. Говорите вслух, четко произносите слова.

6. Делайте паузы в работе. Это позволит информации лучше усвоиться.

7. Если Вы забыли слово, когда отвечаете, не переживайте, замените его синонимом или более простую конструкцию.

8. Заучите несколько устойчивых выражений и вводных слов. Они позволят выйти из затруднительной ситуации и выиграть время.

Цель выборочного пересказа – научить обрабатывать информацию, вычленять важное и понимать основной смысл. Его объем обычно не превышает 10 предложений.

3.3.2. План подготовки выборочного пересказа:

1. Прочтите текст несколько раз. Не обязательно делать перевод всей незнакомой лексики.

2. Определите тему, идею текста, сообщение автора. Запишите эту информацию.

3. Выделите опорные предложения в тексте, которые заменят Вам план.

4. Перескажите весь текст сразу на английском. Повторите его несколько раз.

5. Помните о порядке слов в предложении:

Прямой порядок слов

Подлежащее (Subject)	Сказуемое (Predicate)	Дополнение (Object)			Обстоятельство (adverbial modifier)		
		Косвенное без предлога	Прямое (direct)	Косвенное с предлогом	Места (place)	Время (time)	Образа действия
кто? что?	что делает подлежащее? Что с ним делается?	кому? чему?	кого? что?	кому? чему?	где?	когда?	как?

Кроме того, Вы можете добавить собственное мнение о вопросе, поднятом в тексте.

3.3.3. Полезные выражения для пересказа:

I am going (I want, I would like) to retell a (scaring, exciting...) story...

The title of the story is...

This text is about... (is about how)...

The story shows...

The story runs...

At the beginning of the story the author describes / depicts / tells...

The story is set (develops) in the wood (in the hospital, at school)...

It takes place in autumn (in the morning, at night, during)...

We first meet the main hero / character when...

As I said before...

In the next paragraph...

The general (main) idea expressed is...

<https://corp.lingualeo.com/ru/2017/10/25/frazyi-dlya-pereskaza-teksta-na-angliyskom/>

<https://www.ef.ru/englishfirst/english-study/articles/retelling.aspx>

3.4. Ролевые игры

3.4.1. Общая характеристика и рекомендации

Использование ролевых игр на занятиях приносит разнообразие, смену ритма и возможность симулирования различных языковых ситуаций. Ролевая игра – любая языковая деятельность, при которой обучающийся «примеряет» на себя чью-либо роль, либо он играет себя в заданной ситуации. Обучающимся, как

правило, особенно нравится «становится» кем-то другим на короткий промежуток времени. Они могут играть короля, президента и т.д. в зависимости от темы ролевой игры. Предлагаемые ситуации представляют собой различные типы сценариев, в рамках которых отрабатывается функциональный язык, например: «В ресторане», «В аэропорту», «В гостинице» и т.д.

Ролевые игры используются в качестве формы обучения и контроля для активизации речемыслительной деятельности обучающихся, расширения их мировоззрения и обогащения лексикой, воспитания культуры общения, тренировки спонтанной речи.

Известно, что обучение становится продуктивным, если оно интересное и запоминающееся. Дж. Хармер называет следующие причины в пользу использования этого метода на занятиях по иностранному языку:

- веселье и мотивация;
- неактивные студенты имеют возможность проявить себя;
- мир аудитории расширяется, предлагая больший выбор языковых возможностей.
- студенты, которые планируют поездки в англоговорящую страну, имеют прекрасную возможность попрактиковаться в английском языке в привычной обстановке. Ошибке в классе не приведут к каким-либо серьезным последствиям.

Залогом удачной ролевой игры являются реквизит, воплощение в роль и словарная подготовка обучающихся.

Каждый участник ролевой игры имеет свою задачу – роль и описание характера, возможно, мнение, которое он должен отстаивать в игре. При подготовке к ролевой игре обучающемуся необходимо определить свои

действия, поведение своего персонажа, возможное развитие событий, предположить вопросы со стороны других участников игры. После этого схематично прописать свои ответы. Это могут быть ключевые слова, тезисы и т.д. При этом следует особое внимание уделять соответствующей ситуации лексике.

3.4.2. Примерная тематика ролевых игр:

1. “A Teacher Parents Association Meeting”.
2. “At the Hospital”.
3. “Sightseeing Tour. Choosing the best route around London”.
4. “Tea Party”.
5. “Attitude to sport and sportsmen in general, its influence on healthy life”.
6. “At the Lecture “Don’t Spoil Nature”.
7. “Choosing a Holiday”.
8. “Hiking Tours”.
9. “The Best Film of the Year”.
10. “An Incident at School”.
11. “Share Your Mood”.
12. “The People We Choose”.
13. “What Must We Care About to Prevent Disaster”.
14. “TV Panel: Freedom and Autonomy for Universities; Equal Rights of Students and Staff; Pros and Cons of Written and Oral Examinations”.
15. “In the Courtroom”.
16. “Marriage Agency”.

3.5. Дебаты

Дебаты – один из способов формирования навыков публичного выступления на английском языке, особенно используемый среди обучающихся с высоким уровнем языка. Дебаты – дискуссия по заданной теме, построенная

на противостоянии двух соперничающих команд. Данный вид работы позволяет развивать все четыре языковых умения: письмо, чтение, говорение и аудирование. Выступления должны быть заранее подготовлены, а сами дебаты ведутся согласно четким правилам, о которых пойдет речь ниже.

При подготовке к дебатам участникам необходимо проанализировать литературу, приготовить конспекты, тезисы, планы, цитаты, структурировать выступление. Наиболее распространенным форматом дебатов является формат Линкольн–Дуглас. В 1859 г. сенатор Стивен А. Дуглас подлежал переизбранию на место в Сенате Иллинойса. Его противником был Авраам Линкольн. Во время кампании эти два мужчины выступали в Дебатах Линкольна–Дугласа 1858 г., серии из семи дебатов по вопросу о рабстве. В День выборов переизбрали Дугласа, но позиция Линкольна по данной проблеме и его вдохновляющее красноречие принесли ему широкое признание, которое поможет ему на президентских выборах 1860.

Формат Линкольна–Дугласа – дебаты один на один, в которых обсуждаются две стороны проблемы. Они начинаются с утверждения темы (например, «Необходимость школьной формы»). Участник дебатов, который соглашается с заявлением, начинает дебаты, которые строятся таким образом:

1. Участник, выступающий «за», предлагает свои аргументы (6 мин).
2. Участник, выступающий «против», устраивает перекрёстный опрос (3 мин).
3. Участник, выступающий «против», предлагает свои аргументы (7 мин).
4. Участник, выступающий «за», устраивает перекрёстный опрос (3 мин).

5. Участник, выступающий «за», представляет первое опровержение (4 мин).

6. Участник, выступающий «против», представляет первое опровержение (6 мин).

7. Участник, выступающий «за», представляет второе опровержение (3 мин).

3.5.1. Фразы для проведения дебатов

I'm listening to the other side.

I see your point, but I think

Yes, I understand, but my opinion is that

That's all very interesting, but the problem is that

I'm afraid I can't quite agree with your point.

I think I've got your point, now let me respond to it.

We can see what you're saying. Here's my reply

I need to say something now.

I'm sorry to interrupt, but you've misunderstood our point.

Excuse me, but that's not quite correct.

Sorry, I just have to disagree with your point.

Let me just respond to that, please.

Forgive me for interrupting, but I must respond to that.

Hold on a moment, that's not correct.

If you would allow me to add a comment here

If you don't mind, I'd like to take issue with what you just said.

You haven't replied yet.

The other side will have to explain why.... otherwise we win that point.-

We said that but the other side has not replied to our point.-

I'd like to focus on two points that the other side has failed to address.-

There are two points that we have succeeded in establishing

I want to call your attention to an important point that our opponents have not addressed yet.

*I'd like to point out that there are two issues our opponents have failed to dispute, namely
I must stress again that our point has not been refuted by the other side.*

Well, I think that

*The first point I would like to raise is this
Our position is the following
Here's the main point I want to raise
I'd like to deal with two points here. The first is
Our opponents have still not addressed the question we raised a moment ago
The other side has failed to answer our point about
Notice that the affirmative side has not addressed our main point.-
Let me just restate my position.-
Just to be clear, here is what I mean*

So finally, we

*To sum up, here are the main points our opponents have not addressed
We pointed out that
Our opponents have claimed that
To recap the main points
Let's sum up where we stand in this debate.
Let me summarize our position in this debate.
In summary, we want to point out that
Let's see which arguments are still standing.
Let's take stock of where we are in this debate.
(https://www.era-comm.eu/interactive_language_training/kiosk/pdf/117DT09/117DT09_Pupstiene_vocabulary.pdf)*

РАЗДЕЛ 4. РАБОТА НАД ПИСЬМЕННОЙ РЕЧЬЮ (ЭССЕ, АННОТАЦИЯ, ИЗЛОЖЕНИЕ, ОБЗОР)

4.1. Общая характеристика

Владение навыками письменной речи является одним из главных составляющих владения иностранным языком. Умение грамотно письменно выразить свои мысли, изложить содержание текста, стилистически оформить высказывание, правильное употребление грамматических конструкций говорит о сформировании ряда профессиональных компетенций студента–филолога. На старших курсах в рамках дисциплин «Английский язык» и «Практический курс английского языка» обучающиеся встречаются с такими видами письменных работ, как эссе (сочинение), аннотация, изложение, обзор.

4.2. Эссе

Многие обучающиеся считают письменную работу одним из самых сложным видов самостоятельной работы, но, прилагая усилия, все они могут улучшить своё письмо. Важно помнить, что нужно использовать язык так, чтобы ясно сформулировать Ваши идеи в письменной работе.

Прежде чем Вы начнете выполнять письменную работу, спросите себя, что требуется в задании. Академическое эссе на университетском уровне очень отличается от вида письменной работы, ожидаемой в школе или колледже. Большинству эссе несмотря на то, что они высокого уровня и содержат правильную, хорошо организованную информацию, не хватает критического понимания и степени исследования, которые характеризуют эссе университетского уровня.

Хорошее эссе должно иметь единственный аргумент, последовательно доказываемый и анализируемый. Слишком часто эссе состоят из ряда свободно связанных наблюдений или идей – очень часто совершенно отдельных, но не формирующих единое целое. Чтобы понять, как следует писать эссе, представьте, как адвокат будет действовать в суде. У него была бы одна центральная идея (например, человек А виновен в мошенничестве, или человек Б невиновен), и он использовал бы аргументы для ее доказательства. Доказательства должны быть взяты из множества достоверных источников (полицейские отчеты, заявления свидетеля, опрос участвующих сторон и т.д.). Ваше эссе должно точно следовать этому образцу: определите свою центральную мысль и используйте наиболее убедительные аргументы для ее доказательства. Использование большого разнообразия источников (книги, журналы, достоверные сайты) сделает Ваши аргументы наиболее убедительными.

4.2.1. Основные рекомендации по написанию

эссе

1. Постройте Ваше эссе вокруг **основной идеи**.

2. Используйте традиционную **схему эссе**, состоящую из пяти абзацев (так называемое, «гамбургер»-эссе).

Абзац 1: Введение. В нем предлагается основной тезис, ориентируя читателя на цель сочинения.

Абзацы 2–4: Основная часть. Доказательство основного тезиса. 2 аргумента – за, 2 – против.

Абзац 5: Заключение. Подведение итогов.

3. Составьте **план** эссе.

4. Используйте следующие **слова и фразы** для связи между предложениями и абзацами:

Личное мнение:	In my opinion/view, To my mind, To my way of thinking, I am convinced that, It strikes me that, It is my firm belief that, I am inclined to believe that, It seems to me that. E.g. <i>As far as I am concerned, I think that the economic recession of the previous decade was foreseeable.</i>
Перечисление преимуществ и недостатков:	One advantage of, Another advantage of, One other advantage of, A further advantage of, The main advantage of, The greatest advantage of. E.g. <i>The first advantage of riding a motorbike in a large metropolis is that of not getting caught in major congestion.</i>
Перечисление аргументов:	Firstly, First of all, In the first place, Secondly, Thirdly, Finally. E.g. <i>To start/begin with, we have to address the inadequacies within the education system before we can tackle unemployment fully.</i>
Дополнение:	What is more, Furthermore, Apart from this/that, In addition (to this), Moreover, Besides (this),... E.g. <i>not to mention the fact that your choice of career is a fundamental decision which will influence the rest of your life. Not only is your choice of career a fundamental decision, but it is also one that will influence the rest of your life. Your choice of career is both a fundamental decision and something that will influence the rest of your life.</i>
Ссылка на другой	With reference to. E.g. <i>According to the latest scientific research, the use of mobile</i>

источник:	<i>phones can be damaging to one's health in the long run.</i>
Выделение:	Indeed, Naturally, Clearly, Obviously, Of course. E.g. <i>Needless to say, the scheme was bound to fail due to insufficient funds.</i>
Примеры:	For instance, For example, E.g. <i>by establishing day-care centres across the country, working mothers can be encouraged to resume their careers. By providing incentives such as, like day-care centres working mothers are encouraged to resume their careers. If working mothers are to resume their careers then the provision of incentives particularly, in particular, especially day-care centres are essential.</i>
Мнение других людей:	It is popularly believed that, People often claim that, It is often alleged that, Some people argue that, Many argue that, Most people feel that. E.g. <i>Some people point out that wealth will bring happiness. Contrary to popular belief, wealth does not necessarily bring happiness.</i>
Выводы:	Finally, Lastly, All in all, Taking everything into account/consideration, On the whole, All things considered, In conclusion, On balance, For the above mentioned reasons, Therefore I feel that, To sum up. E.g. <i>It is unlikely that there will be peace in all the countries of the world concurrently.</i>

Подведение итогов:	In short, Briefly. E.g. <i>To put it briefly, his performance on stage was fantastic!</i>
--------------------	---

<http://academicwriting.wikidot.com/linking-words-and-phrases>

5. Проверьте грамматику, пунктуацию и стиль.

Вот некоторые подсказки:

Всегда объясняйте сокращения, прежде чем Вы будете использовать их, кроме случаев, когда Вы абсолютно уверены в том, что среднестатистический читатель в состоянии определить акроним. Иногда акроним используется чаще, чем слова, им обозначенные. Было бы странно расшифровывать НАТО, ООН или СПИД.

Старайтесь избегать разделения инфинитивов. Иногда их совмещение может привести к стилистическим ошибкам, но, чаще всего, наоборот. (Представьте: To be or to not be.)

Удостоверьтесь, что все Ваши отсылки ясны. Когда Вы говорите «эту теорию» или, «этот пункт» или, просто, «это», действительно ли понятно, к какой теории или пункту Вы обращаетесь? Когда Вы используете «он», или «она» или «эти критики», должен ли Ваш читатель будет сделать паузу, чтобы выяснить, кто все эти люди?

Еще немного о “this”. Мы часто добавляем “this”, когда мы не совсем уверены, к чему мы хотим привлечь внимание наших читателей, особенно когда мы приводим сложный аргумент со многими различными элементами. Иногда неопределенность нашего языка может быть признаком того, что мы сами запутались. Поэтому спросите себя, к чему относится слово “this”? Какими словами я заменил бы его? Если Вы не в состоянии легко ответить, Вы должны вернуться и доработать этот раздел.

Никогда не используйте “that” по отношению к человеку: “The first man that walked on the moon”. “The

author that she was referring to”. Это люди, а не предметы, поэтому это подобно оскорблению. используйте “who” или “whom”: “The first man who walked on the moon”. “The author to whom she was referring”.

Who is what doing what to *whom*? Вот вопрос, который нужно задать себе, если Вы не уверены, какое слово использовать. Тот, кто выполняет действие (субъект), – это *who*. Тот, над кем выполняют действие (объект), – это *whom*.

Избегайте страдательного залога. Обычно лучше сказать “Einstein’s theory”, чем “the theory that was formulated by Einstein”.

<https://writingcenter.fas.harvard.edu/pages/tips-grammar-punctuation-and-style>

<https://writingcenter.fas.harvard.edu/pages/strategies-essay-writing>

Вы также можете проверить грамматику, стилистику, орфографию, оригинальность текста при помощи онлайн сервисов в Интернете, например, на сайтах:

<https://www.grammarcheck.net/editor/>

<https://www.grammarly.com/>

<http://www.grammarcheckforsentence.com/>

<http://www.reverso.net/spell-checker/english-spelling-grammar/>

4.2.2. Примерные темы эссе / сочинений:

1. “How I Spend My Free Time”.
2. “The Role of Cinema in My Life”.
3. “Advantages and Disadvantages of Modern Educational Systems”.
4. “Visiting an Art Exhibition”.
5. “Description of the Picture”.

6. “Generation Gap. Is There the Way Out?”
7. “My Favourite Book/Author”.
8. “What I Would Like to Change in Court System”.
9. “Modern Music vs Classic Music”.
10. “A Woman/Man of My Dream”.
11. “Problem Children. How Would You Behave?”
12. “The Problem of Global World and National Identity”.
13. “Indifference is a disease of the XXI century”.

4.3. Аннотация

Аннотация (summary) – это краткое изложение содержания произведения. Обычно аннотация составляет ¼ текста. Аннотация всегда кратко резюмирует основные моменты и ключевые пункты текста, главную сюжетную линию и самые важные повороты повествования. В аннотации не цитируют, не оценивают и не интерпретируют источник, сосредотачивая свое внимание вместо этого на объективном изложении его содержания.

4.3.1. План написания аннотации:

1. Тщательно прочитайте текст. Вы должны понять его содержание / сюжет.
2. Составьте список всех пунктов, которые Вы считаете важными. Эти примечания должны быть очень краткими.
3. Используя список пунктов, напишите черновой набросок аннотации. Вы можете перефразировать и изменить предложения, в которых формулируется тема сообщения. Это поможет Вам

воспроизвести содержание рассказа Вашими собственными словами.

4. Написав черновой набросок, сократите его и напишите чистовой вариант Вашей аннотации.

Примечание: не допускайте изменения смысла оригинала или дополнений к нему. Ваша аннотация должна следовать сюжетной линии рассказа. Избегайте фигур речи, повторов и примеров. Не используйте личные местоимения, используйте имена собственные.

4.3.2. Фразы для написания аннотации:

<p>The text (story, article, extract)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • is about... • deals with... • presents... • describes...
<p>In the text (story, article, extract)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • the reader gets to know... • the reader is confronted with... • the reader is told about...
<p>The author (the narrator)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • says, states, points out that... • claims, believes, thinks that • describes, explains, makes clear that... • uses examples to confirm / prove that • agrees / disagrees with the view / thesis... • contradicts the view • criticises / analyses / comments on... • tries to express... • argues that... • suggests that... • compares X to Y... • emphasizes his thesis by saying that... • doubts that... • tries to convince the readers that...

	<ul style="list-style-type: none"> • concludes that...
<p>About the structure of the text</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The text consists of.../ may be divided into... • The introduction goes as far as line.../ In the first paragraph / exposition the author introduces... • In the second part of the text / paragraph the author describes... • Another example can be found in line... • As a result... • The climax / turning point is reached when... • To sum up / to conclude... • In the conclusion the author sums up the main ideas / thesis... • In the last remark / with his last remark / statement the author concludes that...

(<https://www.scribd.com/doc/315508193/Useful-Phrases-for-Summary-Writing>)

4.4. Обзор

Цель обзора (review) состоит в оценке чего-то. Каждый день нам приходится судить о чем-либо. Задача обзора – представить свою оценку и аргументировать ее. В отличие от аннотации, которая предлагает краткое описание без представления собственных суждений, обзор сосредотачивается на деталях и их оценке. Данный вид самостоятельной работы позволяет обучающимся овладеть аналитическими навыками, развивать критическое мышление, быть внимательным к деталям, излагать свои мысли в письменной форме и т.д.

4.4.1. План. Основные рекомендации

1. Прочтите, посмотрите или послушайте более одного раза то, Вы оцениваете. После первого прочтения Вы получаете общие представления о работе. Следует обдумать ее преимущества и недостатки, после чего еще раз изучить объект и убедиться в корректности своих первых впечатлений. В этот раз следует делать пометки. Ваше мнение о работе после второго прочтения может кардинально измениться.

2. Предоставьте всю важную информацию о работе. Сообщите читателям название работы (фильма, песни, произведения) и ее автора. Дополните обзор информацией об издательстве (киностудии), дате публикации (выпуска) и т.п., чтобы читатели без труда могли ознакомиться с работой. Соблюдайте точность деталей и фактов. Это обзор, а не вымысел.

3. Определите свою аудиторию. Обзор – достаточно распространенный вид оценки качества и встречается очень часто в газетах, журналах, обозревателях, на сайтах. Стиль, форма и содержание Вашего обзора должны соответствовать тому источнику, где Вы предположительно могли бы опубликовать свой обзор и заинтересовать соответствующую аудиторию. Обычному читателю потребуется больше информации, чем эксперту в этой области.

4. Выразите свое мнение по поводу работы. Ваш обзор может быть положительным, отрицательным или смешанным. Ваша задача состоит в том, чтобы аргументировать это мнение, представить доказательства и примеры. Даже если читатель не согласен с Вами, он должен понимать, как Вы пришли к таким выводам.

5. Объясните, как Вы оценивали работу. Определите критерии, по которым Вы оцениваете книгу или фильм. Читатель должен понимать Вашу логику.

6. Приведите доказательства в поддержку Ваших критериев. Продемонстрируйте цитаты, описание

сцен из работы. Изучите другие источники. Определите, согласны ли с Вашим мнением другие критики. Вы можете упомянуть о них в своем обзоре. Старайтесь точно цитировать критика, не искажая смысл.

7. Уточните специфику жанра. У каждого жанра свои особенности. Определите тему, композицию, место действия, персонажей, диалоги и другие важные элементы. Используйте их в качестве критериев оценки работы.

8. Сравняйте и противопоставляйте. Сравнение может быть очень полезным в оценке. Например, Вы считаете диалоги фильма / произведения незаурядными, приведите пример обычных и незамысловатых из другого произведения.

9. Не рассказывайте полностью о сюжете. Книги, фильмы и телешоу имеют начало, середину и конец. Люди читают и смотрят это всё частями, т.к. хотят узнать, что произойдет дальше. Позвольте им насладиться произведением. Расскажите в общем, о сюжете, но не раскрывайте самых важных секретов, особенно развязку.

10. Сделайте вывод: рекомендуете ли Вы этот фильм к просмотру, книгу к прочтению.

Примеры обзоров Вы можете найти на сайтах:

<http://www.saidsimple.com/content/100887/>

<https://en.oxforddictionaries.com/writing-help/top-tips-for-writing-a-review>

Film Reviews:

<http://www.bbc.com/culture/tags/film-reviews>

<http://www.telegraph.co.uk/films/reviews/>

<https://www.empireonline.com/movies/reviews/>

Books Reviews:

<https://www.theguardian.com/books+tone/reviews>

<https://www.nytimes.com/section/books/review>

РАЗДЕЛ 5. АУДИРОВАНИЕ

5.1. Работа с аутентичными аудио/видеоматериалами. Общая характеристика

Одним из видов самостоятельной работы обучающихся является работа с аутентичными видео- и аудиоматериалами. Эта работа направлена на развитие навыков аудирования, т.е. восприятия на слух английской речи. Этот вид работы может приобретать самые разнообразные формы.

Виды упражнений для развития навыков аудирования:

1. Отрывки текстов или диалоги.

- Ответы на вопросы.
- Правда / ложь (True / False).
- Проверка внимания и понимания (Attention and Comprehension Check).
- Пересказ содержания.

Для выполнения подобных заданий у обучающихся должен быть печатный текст. Прежде, чем начать прослушивать аудиозапись необходимо внимательно изучить напечатанный материал, который поможет понять, о чем идет речь на записи (заглавия, картинки). Затем необходимо прочитать вопросы и задания, которые помогут сфокусировать внимания на необходимой информации. Следует использовать свои общие знания, чтобы предварительно ответить на вопросы. Затем прослушать текст и проверить свои предположения. Текст следует прослушать дважды. После первого раза еще раз просмотреть и выполнить возможные задания. Прослушивание текста во второй раз направлено на

восполнение пробелов, которые не удалось заполнить после первого прослушивания.

2. Песни. Вслушивание и понимание смысла. Запись слов.

Для успешного выполнения этого задания обучающимся первоначально стоит изучить информацию об исполнителе песни, истории ее появления. После этого ознакомления следует прослушать всю песню, чтобы понять ее смысл. Затем обучающиеся слушают песню по строчке, при необходимости несколько раз и записывают слова. После завершения записи необходимо сверить текст записанной песни с оригиналом, перевести песню, а также объяснить нарушение грамматических норм, особенности использования разговорной лексики и т.д.

3. Работа с фильмами или видео.

- Заполнить пропуски в сюжете.
- Ответы на вопросы по содержанию.
- Просмотр без звука с целью догадки, о чем говорят актеры, проверка предположений.
- Прослушивание без изображения с целью догадки о том, что происходит на экране, проверка предположений.
- Прогноз развития событий.
- Просмотр отрывка, обсуждение конфликта.
- Обзор просмотренного фильма.
- Аннотация к отрывку фильма
- Пересказ событий фильма.

Перед просмотром фильма следует изучить весь представленный материал (worksheet): чаще всего, обучающимся предлагается информация о фильме (производство, название, постер, исполнители главных ролей, год выпуска и т.д.), которая поможет понять фильм. Кроме того, необходимо изучить задания, чтобы сфокусировать внимание на конкретных моментах во

время просмотра. Уточнить перевод незнакомых слов. Прочитать и перевести лексику к фильму, если она представлена в раздаточном материале. Перед просмотром следует убедиться, что качество фильма высокого уровня и все технические средства работают исправно, чтобы не затруднять восприятие обучающимися англоязычной речи на слух. Желательно использовать субтитры на английском языке. Если уровень владения языком у обучающихся ниже среднего допускается использование русских субтитров. Задания, как правило, расположены в порядке появления в фильме необходимой информации. В случае самостоятельного просмотра фильма следует делать паузу в фильме для выполнения задания. О рекомендациях к выполнению письменных работ речь пойдет ниже.

5.2. Примерный перечень рекомендуемых фильмов с разработанными заданиями:

- ✓ Changing Patterns of Leisure: “Three Men in a Boat”.
- ✓ Man and Movies: feature film.
- ✓ English Schooling: feature film “To Sir, with Love”.
- ✓ Painting: documentary film “The Greatest Museums. The Metropolitan Museum”.
- ✓ Feeling and Emotions. Talking about People: “Pride and Prejudice”/ “Becoming Jane”.
- ✓ Man and Nature: educational film about environmental pollution «Home».
- ✓ Courts and Trial: “To Kill a Mockingbird”.
- ✓ Books and Reading: “Fahrenheit 451”.
- ✓ Man and Music: “The Legend of 1900” / “Ray”.
- ✓ Difficult Children: “Problem Child”.
- ✓ Customs and Holidays: educational film.

РАЗДЕЛ 6. ДОКЛАД

6.1. Общие рекомендации по составлению доклада

Доклад – одна из самых распространенных форм самостоятельной работы обучающихся по всем дисциплинам. Доклад – это короткое сообщение на заданную тему. Задача доклада – обобщить информацию по теме. Представляется в устной форме. В целом выполняя этот вид работы необходимо следовать такому плану: выбор темы, поиск материала, его обработка, составление плана изложения, написание доклада, его проверка и корректура, подготовка к его публичной презентации и непосредственно защита доклада и его обсуждение. Однако доклад, представляемый на иностранном языке, требует некоторых дополнительных действий во время его подготовки.

Поиск материала следует проводить среди англоязычной литературы последних лет. Это сделает доклад актуальным с точки зрения норм языка и информации, представленной в нем. Кроме того, обучающимся удастся избежать ошибок, часто встречаемых при переводе с русского на английский язык. Следует отдать предпочтение научно-популярным статьям, обзорам, периодической литературе разного характера, официальным веб-сайтам. Не стоит использовать для доклада непроверенные источники без автора, исходных данных и т.д.

Чтение подобного вида текстов требует специальных навыков. Необходимо обязательно консультироваться со словарем при встрече незнакомого слова, записывать его транскрипцию, значения в

контекстах, выбирать подходящее. Нужно составить вокабуляр и ознакомить аудиторию с ними перед тем, как представлять доклад, т.к. вероятнее всего эти слова могут быть незнакомыми и для других обучающихся. Одним из способов отработки новых лексических единиц при подготовке доклада является составление упражнений на их отработку с дальнейшим использованием их на занятии. Так, докладчик лучше подготовится, а также поможет своим коллегам усвоить новую лексику.

Безусловно, нужно помнить и об общих рекомендациях по составлению докладов и публичным выступлениям. Это и логическое построение материала, его небольшой объем (1–2 страницы), структура (введение, основная часть, заключение), использование риторических вопросов и т.д. Однако особенно важно при подготовке доклада отработать произнесение сложных слов, интонационные схемы текста и т.д. Помните, что хорошее выступление требует уверенного владения материалом, средний темп изложения, зрительного контакта с аудиторией. Одним из шагов к этому может стать грамотное оформление доклада. Он может быть напечатан или написан аккуратным разборчивым почерком во избежание ошибок и неловких пауз. Кроме того, там же следует писать все комментарии (транскрипцию, перевод, примечания и т.д.). Допускается дублирование отдельных слов или выражений на русском языке, если они составляют особую трудность. В остальном следует использовать общие рекомендации по письменным видам работ (см. ниже) и публичным выступлениям (см. раздел Презентации).

6.1. Примерная тематика докладов

1. “System of Secondary Education in Russia”.
2. “Sights of London”.
3. “Sights of the Native City”.

4. "Peculiarities of geographical position of Great Britain and Russia".
5. "Peculiarities of geographical position of the Crimea".
6. "Sports and Games Popular in Russia".
7. "Extreme Sports".
8. "Leisure Activities".
9. "Cinema" (Yalta's Studio, Film Awards, Film Studios, Film Directors etc.).
10. "The Environmental Protection".
11. "Modern Art".
12. "The Higher Education in the USA".
13. "Books and Reading".
14. "Comparing the US and Russian Court Systems".
15. "The Music Awards".
16. "Music Styles".
17. "Traditional Russian / British Music Instruments".
18. "The History of Television".
19. "Internet in the Classroom".
20. "Technologies of a psychological assistance to a family".

РАЗДЕЛ 7. ПРЕЗЕНТАЦИИ

Одним из видов самостоятельной работы обучающихся является подготовка и защита презентаций. Цель данного вида работы – овладения презентационными навыками, навыками выступления с сообщениями и докладами, представления материалов собственных исследований, развитие способности к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе. В результате данного вида работы обучающийся должен овладеть навыками обработки и создания медиа материалов, значимых для профессиональной деятельности, уметь эффективно использовать вербальные и невербальные средства коммуникации в межличностном общении, знать социокультурные, лингвокультурологические особенности эффективной коммуникации в межличностном и межкультурном общении. Создание презентаций активизирует поисковую, исследовательскую и творческую работу обучающихся, позволяет овладеть навыками использования технических средств. Кроме того, программное обеспечение при помощи своих технологий позволяет само выразиться обучающемуся и представить аудитории свой доклад в той форме, которая является наиболее интересной самому докладчику. Данный вид деятельности позволяет развивать навыки ораторского искусства, взаимодействия с аудиторией, анализа и синтеза, доступной подачи материала, его концентрации.

У других обучающихся при этом развиваются навыки аудирования.

Презентация готовится обучающимся самостоятельно и представляется на занятиях с использованием соответствующих аудио-визуальных

средств. Презентация оценивается в 5 баллов и может быть формой текущего и итогового контроля по теме.

После представления презентации обучающимся необходимо проводить обратную связь с целью аргументированного оценивания ответа и совершенствования навыков в дальнейшем.

Презентация представляет собой профессионально направленное монологическое высказывание, объединенное конкретным заданием и ситуативными условиями, которое базируется на результатах аналитического исследования определенной проблемы, имеет четкое логико-композиционное оформление и направлено на эффективное информирование, мотивирование или убеждение конкретной аудитории. Индивидуальная презентация может стать заключительным этапом определенной темы, тематического блока в соответствии с учебной программой или совершения самостоятельной работы, с целью более глубокого изучения. Подготовка объединяет работу с современными средствами для самостоятельного поиска информации, создания собственных глоссариев к теме; использование разных видов перевода (полный письменный перевод, реферативный перевод); обработка найденной информации: аннотирование и реферирование. Обязательным является обсуждение презентации после ее представления и разработка рекомендаций для ее усовершенствования.

Оценивая презентацию, преподаватель учитывает качественные и количественные критерии уровня сформированности навыков и умений воспроизведения презентации обучающимися. К качественным критериям можно отнести следующие: соблюдение жанрово-структурной организации презентации; целенаправленность и цельность; адекватность и полнота раскрытия темы; языковая корректность; правильное

понимание студентом вопросов аудитории и соответствие содержания ответов заданным вопросам. К количественным – темп, скорость, язык и продолжительность речи.

Презентация включает:

- Письменный/печатный доклад, информацию или файл электронной презентации, все необходимые для презентации материалы.

- Устный доклад о материале, подготовленном в проекте. Продолжительность 7–10 мин.

- Ответы на вопросы аудитории. Ответы на вопросы докладчика (Comprehension Check). Продолжительность – 3–5 мин.

- Презентации характерны такие части: приветствие, тема презентации, цель и основная идея, вступление (высказывание, которое привлекает внимание и вызывает интерес аудитории; план презентации), основная часть, выводы, высказывание, которое предлагает задавать вопросы и благодарность за внимание.

7.1. Подготовка презентаций

1. Подготовка презентаций состоит из следующих этапов:

2. Определение темы презентации. Тематика презентаций обычно предлагает достаточно широкий выбор тем. Следует отдать предпочтение той теме, которая интересна докладчику и вызовет заинтересованность у аудитории.

3. Поиск материала. Необходимо подбирать исключительно англоязычный материал для презентаций. Использование русскоязычного материала, переведенного на английский язык, приводит к искажению фактов, огромному количеству лексических, стилистических и

грамматических ошибок – снижению качества презентации в целом.

4. **Составление плана презентации.** Помните о структуре и логике повествования. В презентации должно быть введение, основная часть, заключение.

5. **Работа с текстовым и графическим материалом.** Выберите необходимый шаблон, выделите основную информацию, ключевые моменты, самые интересные факты, подберите соответствующие видео, картинки, аудио.

6. **Проверка качества выполненной работы. Корректировка.** Посмотрите презентацию самостоятельно через какое-то время или покажите ее кому-нибудь. Это позволит свежим взглядом оценить ее качество и доступность излагаемого материала.

7. **Отработка презентации.** Каждое хорошее публичное выступление должно быть подготовленным. Прорепетируйте несколько раз.

8. **Подготовка показа презентации.**

9. **Непосредственная демонстрация презентации.**

7.2. Рекомендации по составлению презентаций в PowerPoint

Помните, что слайды – это всего лишь подсказка докладчику.

Не используйте слишком много слайдов: три или четыре слайда достаточно для короткой презентации. Для 15-минутного доклада будет вполне достаточно 8 слайдов.

Не помещайте на слайд более 40 слов. Каждый слайд должен длиться не менее 2 минут.

Чем больше слайдов и больше слов на каждом слайде, тем меньше слушатели будут Вас слушать. Чем меньше и проще Ваши слайды, тем лучше вы будете общаться.

Тщательно планируйте презентацию и используйте слайды только там, где необходимо акцентировать внимание.

Не пытайтесь писать слишком много на каждом слайде: от 30 до 40 слов большим размером шрифта.

Используйте форму заметки и ключевые слова, а не полные предложения.

Очень трудно читать слайды и слушать информацию одновременно. Лучшие слайды содержат только одно слово.

Слайды могут содержать подсказки, чтобы напомнить Вам о том, что Вы скажете дальше.

Нажмите клавишу w, чтобы экран опустел или клавишу b, чтобы сделать его черным (нажатием любой клавиши Вы вернете слайды на экран), когда речь идет об информации, которая не требует слайда. Тем самым зрители будут меньше отвлекаться.

Используйте большой размер шрифта (24 кегль и выше) Verdana или Lucida Sans.

НЕ ПИШИТЕ ВСЁ ЗАГЛАВНЫМИ БУКВАМИ, ТАК КАК ЭТО ВЫГЛЯДИТ КАК ОШИБКА.

Убедитесь, что слайды легко читаются на расстоянии.

Используйте цвет и жирный шрифт для выделения, но не используйте слишком много цвета.

Используйте хороший контраст, например, темно-синий текст на кремовом фоне.

Картинки, особенно таблицы, схемы и диаграммы приветствуются.

PowerPoint отлично подходит для представления фотографий и диаграмм, и они помогут разбить и добавить разнообразие в длинные потоки текста, которые встречаются во многих (плохих!) презентациях.

Немного юмора может привлечь внимание аудитории. Например, танцующие крокодилы.

Эффекты перехода PowerPoint от слайда к слайду могут отвлечь внимание от содержания. Не злоупотребляйте ими.

Запишите основные пункты на карточках небольшого размера и используйте их в качестве подсказки, а также в качестве резервной копии в случае неисправности техники.

Слишком много информации может заставить Вашу аудиторию скучать. Хорошие презентации имеют различные виды слайдов: какие-то с текстом, другие с изображениями и диаграммами.

Двадцать слайдов с 5 пунктами на каждом означает, что Вы пытаетесь донести до аудитории 100 пунктов, в то время как средний человек не воспринимает более 5 пунктов из презентации.

7.3. Как представить презентацию

«Если вы не можете объяснить что-либо просто, значит, вы недостаточно хорошо это понимаете» (Альберт Эйнштейн)

Перед началом презентации заранее проверьте компьютер и освещение: убедитесь в том, чтобы яркий свет не отражался на экране.

Помните, что сложно воспринимать речь на слух на иностранном языке. Так эта презентация на неродном языке и Ваша аудитория может не знать многих слов, позаботьтесь о том, чтобы слушателем было всё понятно. Это может быть представление сложных слов с их транскрипцией и переводом на слайде, раздаточный материал или запись на доске.

Стойте с одной стороны экрана, так чтобы зрители могли видеть материал.

Стойте лицом к аудитории, не разговаривайте, стоя лицом к экрану. Неопытные докладчики, использующие

PowerPoint, стоят спиной к аудитории большую часть времени.

Оденьтесь опрятно и неброско: Ваша внешность не должна отвлекать слушателей от того, что Вы говорите.

Улыбайтесь.

Не переминайтесь с ноги на ногу. Стойте прямо. Следите за осанкой.

Постарайтесь казаться уверенными и заинтересованным.

Поздоровайтесь и улыбнитесь, перед тем как начать: Ваша аудитория, вероятно, улыбнется Вам в ответ: инстинктивная реакция.

Говорите четко, твердо и уверенно, так как это позволит Вам контролировать ситуацию.

Не говорите слишком быстро: Вы, вероятно, говорите быстро и высоким голосом, когда нервничаете.

Дайте аудитории время, чтобы понять каждое Ваше заявление.

Не говорите монотонно всё время, используйте интонацию, чтобы привлечь внимание.

Поднимите голову и обратитесь к кому-нибудь с задних рядов. Если Вы считаете, что люди сзади не слышат Вас, спросите их об этом.

Используйте тишину, чтобы подчеркнуть важную информацию.

Прежде чем перейти к ключевым моментам сделайте паузу: это подскажет аудитории, что следует быть внимательнее.

Не превышайте отведенного Вам времени.

Зрительный контакт имеет решающее значение для привлечения внимания Вашей аудитории.

Посматривайте время от времени на каждого в Вашей аудитории, а не только на Ваши заметки или на слайды PowerPoint.

Старайтесь привлекать всех, а не только тех, кто прямо перед вами.

Немного ходите и жестикулируйте руками. Плохие докладчики держат руки на подиуме или в карманах!

Не стойте на одном месте, словно приклеенные, не прячьтесь за трибуной!

Хорошие докладчики будут ходить из стороны в сторону, и смотреть на различные части аудитории.

Вы можете попытаться вовлечь аудиторию в Ваш доклад, задавая им вопросы. Обязательно подготовьте их. Кроме того, следует подготовить ряд вопросов или задания типа True/False, Multiple Choice на содержание доклада. Тогда слушатели будут вынуждены Вас слушать, даже если презентация окажется скучной.

Не читайте Ваш доклад, так как это звучит скучно, но подсматривайте информацию на небольших карточках, заготовленных заранее (как в ТВ передачах).

Не смотрите на Ваши заметки слишком часто, так как это предполагает неуверенность и будет препятствовать Вам в создании зрительного контакта с аудиторией.

Абсолютно уместным считается умеренное

*Ведущий
BBC когда-то
сидел рядом с
Уинстоном
Черчиллем во
время речи
последнего.
Аудитория
очень
внимательно
слушала
британского
лидера.
Ведущий
заметил, что,
то, что на
первый взгляд
было
заметками
Черчилля,
оказалось на*

использование юмора.

Возьмите с собой наручные часы, чтобы следить за временем – преподаватель может остановить Вас, как только Вы используете отведенное Вам время, независимо от того, закончили Вы или нет.

Полезно потренироваться дома перед зеркалом.

Вы также можете записать презентацию и воспроизвести ее самостоятельно: не судите себя строго, когда будете это смотреть. Именно мы всегда замечаем наши недостатки, а не достоинства, когда видим собственные видеозаписи!

Засеките, сколько времени занимает Ваша речь.

Пройдитесь несколько раз по докладу в присутствии друга.

Немного нервничать – это нормально. Небольшое волнение – это даже хорошо, ведь оно сделает Вас более энергичным.

Многие люди боятся говорить на публике. Практика позволит убедиться, что это не так страшно. Мысленно представьте, как Вы успешно выступили. Сделайте несколько глубоких медленных вдохов, прежде чем начнете говорить и постарайтесь говорить медленно и четко.

Вносите разнообразие в Вашу речь и разбейте ее на разделы: по-видимому, концентрация внимания среднестатистического человека длится три минуты!



Рис. 1. Основные правила успешной презентации

7.4. Примеры оформления устной презентации на английском языке

Функции	Рекомендуемые выражения
Приветствие и представление	Good morning/afternoon. My name's .../I am ... Let me introduce myself. Let me start by saying a few words about ...
Ознакомление с темой/предметом	The subject of my presentation is ... The focus of my paper (academic) is ...

	<p>Today I'd like to talk about ... I'm going to tell you something about ...</p>
Определение целей	<p>We are here today to decide/agree/learn about ... The purpose of the talk/presentation is ... The talk/presentation is designed to ...</p>
Ознакомление с планом презентации	<p>My presentation will be in ... parts. First/Firstly/First of all, I'll give you ... Second/Secondly/Next/Then, ... Lastly/Finally/ ... I've divided my presentation into ... parts/sections. The first point will ... Second ... Lastly ...</p>
Порядок изложения содержания	<p>Firstly..., secondly ..., thirdly ... Then ... Next ... Finally/lastly ... Let's start with ... Let's move/go onto ... Now we come to ... That covers ... Let's go back to ... Let me turn now to ...</p>
Аргументация	<p>Therefore As a result, Consequently, That's why, This is because of ... This is largely due to ... It may result in ...</p>
Противопоставление	<p>On the other hand, ...</p>

	Although In spite of this, ... However, ...
Сравнение	Similarly, In the same way,
Опровержение	In fact, Actually,
Акцент	... in particular. ... especially
Отклонение от темы	By the way, ... In passing, ...
Приведение примеров	For example, For instance, Such as A good example of this is ... To illustrate this point, ...
Обобщение	Usually Generally As a rule
Риторические вопросы	What's the explanation for this? How can we explain this? How can we do about it? How will this affect...? What are the implications for ...?
Обращение к аудитории	As I'm sure, you know/we'd all agree ... We have all experienced ... You may remember ...
Анализ	The main explanation for this is ... A particular/one/another/ reason is A key problem is ...
Комментарии к графикам и таблицам	There is/has been a light /dramatic /considerable /significant/ moderate

	<p>decrease/fall /drop /collapse/rise/increase in remain(s)/has remained constant/stable... ...has/have decreased/increased/fallen/risen dramatically/considerably/slightly/ moderately.</p>
Визуализация материала	<p>Now, let's look at the position of ... Now, I'll show you the ... For ... the situation is very different Let's move on now and look at ... The next slide shows ... If we now turn to the ... This chart compares ... and ... The slide gives information about ... You can see here the ... I'd like to draw your attention to ...</p>
Привлечение внимания аудитории	<p>As you can see ... What is interesting/important is ... I'd like to draw your attention to ... Notice/Observe the ... It is important/interesting to notice that ...</p>
Обобщение	<p>To sum up ... In brief ... In short ... I'd like to sum up now ... I'll briefly summarize the main issues. Let me summarize briefly what I've said. If I can just sum up the main points,</p>

	<p>...</p> <p>At this stage I'd like to run through/ to go over ...</p> <p>Let's recap, shall we?</p>
Подведение итогов	<p>In conclusion, ...</p> <p>To conclude ...</p> <p>As you can see, there are some good reasons ...</p> <p>I'd like to leave you with the following thought/idea.</p>
Рекомендации	<p>My/Our suggestion/proposal/recommendati on would be/is to ...</p> <p>We recommend/I'd like to suggest/propose setting up ...</p>
Заключительные реплики	<p>I'd be happy to answer any questions.</p> <p>If you have any questions, I'd be pleased to answer them.</p> <p>I would welcome any comments/suggestions.</p> <p>Thank you for your attention.</p>
Уточнение вопросов	<p>So, what are you asking is ...</p> <p>If I understand the question correctly, you would like to know ...</p> <p>When you say ... do you mean ...?</p> <p>Sorry, could you repeat that?</p> <p>I'm not sure what you are getting at.</p>
Уход от ответов на вопрос	<p>Perhaps we could deal with that later.</p> <p>I'm afraid that's not my field.</p> <p>I don't have the figures with me.</p>

	<p>That's interesting, but I'd prefer not to answer that today.</p> <p>I'm afraid I'm not the right person to answer that.</p> <p>I'm not sure this is the right place/time to discuss this particular question.</p>
Проверка понимания	<p>May we go on?</p> <p>Does that answer your question?</p>

(<http://englishplusplus.jcj.uj.edu.pl/presentation/phrases>)

/)

7.5. Обратная связь

Оцените презентацию Вашего партнера.

При обратной связи постарайтесь быть конструктивными и конкретными. Например, не говорите, «что презентация была не очень хорошей», скажите: «я думаю, что Вы должны говорить громче в следующий раз, так как я Вас плохо слышал».

Будьте тактичны: помните, что это может быть первая попытка человека говорить на публике! Оценивая ответьте на следующие вопросы.

Невербальные сигналы

1. Использование рук – слишком много/слишком мало?
2. Улыбался?
3. Зрительный контакт с аудиторией нет/частично/со всеми?
4. Стоял неподвижно/передвигался/стоял прямо или сутулясь?
5. Позиция по отношению к аудитории?
6. Манеры: пожимает плечами и т.д.?
7. Уверенность в себе?
8. Произвел положительный эффект?

Голос

1. Тихий/громкий/четкий/приглушенный?
2. Медленная или быстрая речь?
3. Монотонная или выразительная речь?
4. Использование юмора?

Содержание

1. Слайды хорошо структурированы и логически выстроены?
2. Есть ли у него введение и заключение?
3. Была ли презентация хорошо подготовлена?
4. Уложился ли в отведенное время?

5. Был ли доклад слишком простым или слишком сложным, использовалась ли терминология?
6. Было ли это интересно?
7. Был ли докладчик восторженным, серьезным, уверенным в себе?
8. Использовались ли заметки?
9. Были ли они зачитаны, или просто использовались для ключевых моментов?
10. Были ли заданы вопросы аудиторией? Если да, справился ли докладчик с ними?
11. Задавал ли докладчик вопросы аудитории? Удалось ли взаимодействие с аудиторией?

Наглядные средства

1. Использовался ли флип-чарт, PowerPoint или другие средства?
2. Были ли они хорошо использованы?
3. Помогли ли они докладчику?

(<https://www.kent.ac.uk/careers/presentationsskills.htm>)

7.6. Примерные темы для подготовки презентаций:

1. “The Sights of Your Native City”.
2. “Geographical Position of the British Isles”.
3. “World’s Cuisine”.
4. “Different Kinds of Sports”.
5. “The Place I Would Like to Visit”.
6. “Kinds of tourism”.
7. “My favourite actor/film/ film studio”.
8. “The Project of the Imaginary School”.
9. “The Ways to Protect Our World”.
10. “The World-Famous Museums and Art Galleries”.
11. “The World-Famous Universities”.
12. “My Top 10 Books”.
13. “Favourite Film/Literature Character”.

14. “My favourite musician/band”.
15. “Customs and Holidays of the UK”.
16. “Environmental Pollution”.

РАЗДЕЛ 8. ПРОЕКТ

8.1. Общая характеристика метода проектов

Одним из самых интересных заданий по самостоятельной работе обучающихся является метод проектов. Он актуализирует все полученные в рамках профессиональной подготовки знания, умения и навыки, активизирует творческое мышление, обучает практическому решению поставленных задач, повышает мотивацию обучающихся, инициативность, развивает чувство ответственности и способствует кооперации.

Проекты соответствуют тематическим разделам учебной дисциплины и могут иметь самые разнообразные формы: создание собственного фильма, концепции, проведение интервью, создание плаката или инфографики, разработка собственных технологий и методик обучения и воспитания, результаты применения навыков работы с компьютером и т.д.

8.2. План работы

1. Выбор темы и определение задач.
2. Предварительное обсуждение способов решения поставленных задач.
3. Поисковая работа с целью раскрытия темы.
4. Непосредственное раскрытие темы при помощи изученного материала.
5. Защита проектов. Их обсуждение и оценивание.

8.3. Критерии оценивания проектов

1. Содержание:

- а) логика и структура изложения, степень решения поставленных задач;
- б) соблюдение стилистических и грамматических норм, корректное использование лексико-синтаксических средств;
- в) корректное использование источников (ссылки, цитаты).

2. Форма:

- а) построение;
- б) графическое оформление.

8.4. Примерные темы для разработки проектов:

1. Getting Visa.
2. Booking the Hotel / Train Tickets.
3. Making Movie.
4. The Project of the Imaginary School.
5. My Own Technology of Upbringing Children.
6. Interviewing People.
7. Drawing Psychology Test.
8. Favourite Literary Character.
9. Reduce Your Carbon Footprint.
10. Impact of various means of transport on the environment.
11. Reforming Higher Education in Russia.
12. Presenting a Piece of Music.
13. My Top 10 Books.
14. Our Customs and Traditions.

8.5. Список рекомендуемых источников:

Онлайн ресурсы:

1. <http://открытыйурок.рф/статьи/414629/> – теоретические аспекты метода проектов.

2. <http://tvorcheskie-proekty.ru/node/495> - варианты использования методов проектов на занятиях.

3. <http://learnaboutfilm.com/making-a-film/organising-filmmaking-process/planning-film/> – всё о том, как снять собственный фильм.

4. <https://carbonfund.org/reduce/> – сайт, на котором можно выяснить степень своего участия в загрязнении окружающей среды.

5. <https://www.greencred.me> – сайт, на котором можно выяснить степень своего участия в загрязнении окружающей среды.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Аракин, В. Д. Практический курс английского языка. III курс : учебник для студентов ВУЗов / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В.Д.Аракина. – 4-е изд, перераб. и доп. – М. : Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2006. – 431 с.

2. Гарипов, Р. К. Особенности вузовской методики преподавания иностранных языков (на материале романских и германских языков) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Р. К. Гарипов, Ю. Ф. Кобяков, С. М. Давлетшина. – Электрон. дан. – БГПУ имени М. Акмуллы (Башкирский государственный педагогический университет им.М. Акмуллы), 2014. – 119 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438502&sr=1>. (дата обращения : 25.09.2017).

3. Губанова, Л. В. Психолого-педагогические основы подготовки преподавателей иностр. языков (в усл. работы в неязык. учеб. завед.) [Электронный ресурс] : монография / Л. В. Губанова. – М. : НИЦ ИНФРА-М, 2013. – 288 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=399109>. (дата обращения : 25.11.2017).

4. Дмитренко, Т.А. Методика преподавания английского языка в вузе / Т.А. Дмитренко. – М.: МЭЛИ, 2009. – 92 с.

5. Ерчак, Н. Т. Иностранные языки: психология усвоения [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Т. Ерчак. – М. : НИЦ ИНФРА-М; Мн. : Нов. знание, 2013. – 336 с. : (Высшее образование). – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397227>. (дата обращения : 28.10.2017).

6. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку [Текст] : учеб. пособие / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – 2-е изд., стер. – М. : Академия, 2004. – 258,5 р. : ил, табл. - (Высшее образование : педагогические специальности). – Библиогр.: с. 255–257.

7. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык : учебник для прикладного бакалавриата по гуманитарным направлениям и специальностям / Ю. Б. Кузьменкова ; Высшая школа экономики, Национальный исследовательский университет. – М. : Юрайт, 2014. – 441 с. : табл. + 1 эл. опт. диск. – (Бакалавр. Прикладной курс).

8. Михеева, Н. Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н. Ф. Михеева. – Электрон. текстовые данные. – М.: Российский университет дружбы народов, 2010. – 76 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/11443>. (25.09.2017).

9. Новикова, И. А. Английский язык. Практический курс для редакторов, издателей и специалистов рекламного дела : учебное пособие / И. А. Новикова, Е. В. Павлова, Т. Е. Прусакова. – М. : ВЛАДОС, 2013. – 167 с. : ил.

10. Практический курс английского языка с CD–диск. 4 курс : учебник для студентов вузов / ред. В. Д. Аракин. – 6–е изд., перераб. и доп. – М. : Владос, 2014. – 176 с. + 1 эл. опт. диск. – (Учебник для вузов).

11. Ladousse, G. P. Role Play / G.P. Ladousse. – Oxford : Oxford University Press, 2004. – 183 р.

Издания на украинском языке

1. Англійська мова : Practice Abroad : навчальний посібник з англійської мови за програмою курсу поглибленого та інтенсивного вивчення іноземних мов / І. В. Ляшенко, О. А. Литвиненко, Т. М. Меденцева та ін. – Суми : Університетська книга, 2010. – 400 с.

2. Англійська мова. III курс : Підручник. / М. О. Возна, А. Гапонів, Н. С. Хоменко, О. Ю. Васильченко ; за заг. ред. В. І. Карабана. – Вінниця : Нова Книга, 2007. – 496 с.

3. Бабелюк, О. А. Практика усного та писемного англійського мовлення: фразеологічні одиниці та синоніми. Ч. 2. Фразеологічні одиниці : підручник для студ. вищ. навч. заклад. / О. А. Бабелюк, О. В. Коляса. – Вінниця : Нова Книга, 2013. – 321 с.

4. Harmer, J. The Practice of English Language Teaching / J. Harmer. – Harlow : England Pearson Education, 2007. – 448 p.

Интернет ресурси вільного доступу:

1. Божок, Н. Ю. Обучение диалогической речи на уроках английского языка [Электронный ресурс] // Открытый педагогический форум «Открытый урок». Режим доступа : <http://открытыйурок.рф/статьи/608895/>. (дата обращения : 16.01.2018).

2. Гернер, М. В. Использование технологии «Дебаты» на уроках английского языка [Электронный ресурс] // Открытый педагогический форум «Открытый урок». Режим доступа : <http://открытыйурок.рф/статьи/572341/>. (дата обращения : 18.01.2018).

3. Заборцева, Ю. Г. Методы обучения диалогической речи на уроках английского языка [Электронный ресурс] // Открытый педагогический форум «Открытый урок». Режим доступа : <http://открытыйурок.рф/статьи/551396/>. (дата обращения : 15.01.2018).

Учебное издание

Солопина, Г.А. Практический курс английского языка. Английский язык : Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы обучающимися направления подготовки 45.03.01 Филология / Г. А. Солопина. – Ялта : РИО ГПА (филиал) ФГАОУ ВО «КФУ им. В. И. Вернадского», 2018. – 100 с.

Издание предназначено для обучающихся 3-4 курсов очной и заочной форм обучения направления подготовки 45.03.01 «Филология» при подготовке к аудиторным занятиям, подготовке контрольных и курсовых работ, исследовательской и самостоятельной работы.

Редактирование – Г. А. Солопина

Компьютерный макет – Г.А. Солопина

Корректор – Г.А. Солопина

Сдан к состав. 18.02.2018 г. Подписано к печати 27.02.2018 г.

Формат 60X84 1/16. Бумага офсет. Гарнитура Times New Roman.

Печать ризографическая. Усл. печат. листов 4. Тираж 20 экз.

№ зак. 34

**Издательство ГПА (филиал) ФГАОУ ВО
«КФУ им. В. И. Вернадского» в г. Ялте**

ул. Гоголя, 2, г. Ялта,

тел: 8(3654) 32-21-14

факс (3654) 32-30-13